

總收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA GLOBAL

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
經濟分類 Classificação económica	政府一般綜合收入 Receita ordinária integrada do Governo	
	經常收入 Receitas correntes	
01-00-00-00	直接稅 Impostos directos	99,487,379,600.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos indirectos	4,199,932,000.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	1,313,207,200.00
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da propriedade	1,749,739,200.00
05-00-00-00	轉移 Transferências	5,662,774,200.00
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de bens duradouros	1,364,500.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros	1,074,016,600.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras receitas correntes	268,330,700.00
	合計 Subtotal	113,756,744,000.00
	資本收入 Receitas de capital	
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de bens de investimento	2,791,324,100.00
10-00-00-00	轉移 Transferências	1,000.00
11-00-00-00	財務資產 Activos financeiros	279,191,000.00
13-00-00-00	其他資本收入 Outras receitas de capital	11,748,266,400.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	18,970,600.00
	合計 Subtotal	14,837,753,100.00
	政府一般綜合收入 Receita ordinária integrada do Governo	128,594,497,100.00
編號 Código	特定機構收益 Rendimentos dos organismos especiais	
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	4,400,040,700.00
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	184,206,500.00
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	1,871,423,300.00
14-00	其他收入 Outros rendimentos	64,337,200.00
	特定機構收益匯總 Agregado dos rendimentos dos organismos especiais	6,520,007,700.00
	調整 Ajustamento	306,522,700.00
	總收入 Receita global	134,807,982,100.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				113,756,744,000	88.46
					99,487,379,600	77.37
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS					
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			99,277,379,600		77.20
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	-	-			-
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	1,143,000,000	1,143,000,000			0.89
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	306,040,000	306,040,000			0.24
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	3,088,000,000	3,088,000,000			2.40
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		93,780,000,000			72.93
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	92,400,000,000				71.85
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,380,000,000				1.07
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		2,047,600			0.00
01-01-06-01	稅金 Renda	1,460,000				0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 (1) Adicional de 5% s/renda (1)	73,000				0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 (2) Adicional de 1% s/renda (2)	14,600				0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000				0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		11,720,000			0.01
01-01-07-01	稅金 Renda	11,000,000				0.01
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	720,000				0.00
01-01-07-03	入場券之稅款 (3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	-				-
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		14,400,000			0.01
01-01-08-01	稅金 Renda	12,500,000				0.01
01-01-08-02	未領取之獎金 (4) Prémios não reclamados (4)	1,900,000				0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	2,700,000	2,700,000			0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	8,825,800	8,825,800			0.01
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	51,980,000	51,980,000			0.04
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		142,350,000			0.11
01-01-12-01	稅金 (5) Renda (5)	1,000,000				0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000				0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	140,000,000				0.11
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,300,000				0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	174,300	174,300			0.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	-	-			-
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	50,670,500	50,670,500			0.04
轉下頁 A transportar		98,601,908,200	98,601,908,200	99,277,379,600	99,487,379,600	

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	接上頁 Transporte	98,601,908,200	98,601,908,200	99,277,379,600	99,487,379,600	
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	670,000,000	670,000,000			0.52
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	5,471,400	5,471,400			0.00
01-02-00-00	其他 Outros			210,000,000		0.16
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	210,000,000	210,000,000			0.16
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS				4,199,932,000	3.27
02-03-00-00	其他 Outros			4,199,932,000		3.27
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	524,132,000	524,132,000			0.41
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		2,222,800,000			1.73
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	3,300,000				0.00
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,800,000,000				1.40
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	308,932,000				0.24
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	101,068,000				0.08
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	9,500,000				0.01
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		400,000,000			0.31
02-03-03-01	汽油 Gasolina	-				-
02-03-03-02	可燃性油類 Óleos combustíveis	-				-
02-03-03-03	潤滑油及化學礦油 Óleos lubrificantes e óleos minerais queimados	-				-
02-03-03-04	煙草 Tabaco	280,000,000				0.22
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	120,000,000				0.09
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	1,053,000,000	1,053,000,000			0.82
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	-	-			-
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES				1,313,207,200	1.02
03-01-00-00	費用 Taxas			1,077,468,700		0.84
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	26,000,000	26,000,000			0.02
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado		234,000,000			0.18
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	234,000,000				0.18
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Comparticipações do CAJ (7)	-				-
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	38,800,000	38,800,000			0.03
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	54,119,000	54,119,000			0.04
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	42,000,000	42,000,000			0.03
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		40,000,000			0.03
	轉下頁 A transportar	104,082,230,600	104,122,230,600	104,764,780,300	105,000,518,800	

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	接上頁 Transporte	104,082,230,600	104,122,230,600	104,764,780,300	105,000,518,800	
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	40,000,000				0.03
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額 (8) Comparticipações do FDAP (8)	-				-
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		18,148,000			0.01
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	7,259,000				0.01
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 (9) Comparticipações do FDIC (9)	10,889,000				0.01
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	18,600,000	18,600,000			0.01
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	116,500,000	116,500,000			0.09
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	67,000,000	67,000,000			0.05
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	456,900	456,900			0.00
03-01-14-00	工程准照收費 (10) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (10)	1,500,000	1,500,000			0.00
03-01-15-00	執行稽查收費 (11) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (11)	1,100,000	1,100,000			0.00
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		580,000			0.00
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 (12) Comparticipações do FDIC (12)	232,000				0.00
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 (13) Comparticipações do IPIM (13)	348,000				0.00
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 (14) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (14)	80,000	80,000			0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	5,600,000	5,600,000			0.00
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	95,387,400	95,387,400			0.07
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	145,368,000	145,368,000			0.11
03-01-21-00	外地僱員聘用費 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	160,000,000	160,000,000			0.12
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	12,229,400	12,229,400			0.01
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			235,738,500		0.18
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	3,200,000	3,200,000			0.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	18,900,000	18,900,000			0.01
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	35,000	35,000			0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		31,567,500			0.02
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	1,000,000				0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	3,000				0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	30,000,000				0.02
03-02-05-99	其他 Outros	564,500				0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	2,000	2,000			0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		171,555,000			0.13
	轉下頁 A transportar	104,818,484,800	104,990,039,800	105,000,518,800	105,000,518,800	

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	接上頁 Transporte	104,818,484,800	104,990,039,800	105,000,518,800	105,000,518,800	
03-02-07-01	根據«道路交通安全法»規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	135,000,000				0.10
03-02-07-02	其他 Outras	36,555,000				0.03
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	10,479,000	10,479,000			0.01
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE				1,749,739,200	1.36
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	601,000	601,000	601,000		0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			125,978,700		0.10
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	124,958,700	124,958,700			0.10
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	10,000	10,000			0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	1,010,000	1,010,000			0.00
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			10,000		0.00
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000	10,000			0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			32,000,000		0.02
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	32,000,000	32,000,000			0.02
04-06-00-99	其他 Outros	-	-			-
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			239,649,500		0.19
04-10-01-00	地稅 Foros	100,000	100,000			0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	160,000,000	160,000,000			0.12
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	79,549,500	79,549,500			0.06
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,251,500,000	1,251,500,000	1,251,500,000		0.97
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			100,000,000		0.08
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	-	-			-
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	100,000,000	100,000,000			0.08
04-12-99-00	其他 Outros	-	-			-
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				5,662,774,200	4.40
05-01-00-00	公營部門 Sector público			80,016,800		0.06
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		80,016,800			0.06
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	80,016,800				0.06
05-02-00-00	公營企業 Empresas públicas	30,000	30,000	30,000		0.00
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			5,572,612,000		4.33
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 (15) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (15)	5,560,000,000	5,560,000,000			4.32
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	-	-			-
	轉下頁 A transportar	112,390,304,800	112,390,304,800	112,402,916,800	112,413,032,200	

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	接上頁 Transporte	112,390,304,800	112,390,304,800	112,402,916,800	112,413,032,200	
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	-	-			-
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	-	-			-
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000			0.00
05-03-00-99	其他 Outras	11,612,000	11,612,000			0.01
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	6,131,000	6,131,000	6,131,000		0.00
05-05-00-00	私人 Particulares	2,105,400	2,105,400	2,105,400		0.00
05-06-00-00	外地 Exterior	1,876,000	1,876,000	1,876,000		0.00
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	3,000	3,000	3,000		0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS				1,364,500	0.00
06-01-00-00	公營部門 Sector público			-		-
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	-	-			-
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			1,364,500		0.00
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	120,000	120,000			0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,244,500	1,244,500			0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS				1,074,016,600	0.84
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			85,402,000		0.07
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	30,000,000	30,000,000			0.02
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	55,402,000	55,402,000			0.04
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			1,603,000		0.00
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	891,000	891,000			0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	712,000	712,000			0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	21,000	21,000	21,000		0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			44,577,800		0.03
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	16,010,000	16,010,000			0.01
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	7,800,000	7,800,000			0.01
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	2,566,000	2,566,000			0.00
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	2,643,000	2,643,000			0.00
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	15,558,800	15,558,800			0.01
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			100,000		0.00
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000	50,000			0.00
07-05-99-00	其他 Outras	50,000	50,000			0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			232,000		0.00
	轉下頁 A transportar	112,546,100,500	112,546,100,500	112,546,332,500	113,488,413,300	

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	接上頁 Transporte	112,546,100,500	112,546,100,500	112,546,332,500	113,488,413,300	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	112,000	112,000			0.00
07-07-99-00	其他 Outras	120,000	120,000			0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			116,200,000		0.09
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	202,000	202,000			0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	11,000	11,000			0.00
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	21,752,000	21,752,000			0.02
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	49,031,000	49,031,000			0.04
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	41,547,000	41,547,000			0.03
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,201,000	1,201,000			0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	20,000	20,000			0.00
07-08-99-00	其他 Outras	2,436,000	2,436,000			0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	7,649,000	7,649,000	7,649,000		0.01
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			818,231,800		0.64
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	25,031,000	25,031,000			0.02
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	85,887,000	85,887,000			0.07
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	47,266,000	47,266,000			0.04
07-10-04-00	社會服務 Acção social	50,000	50,000			0.00
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	351,581,000	351,581,000			0.27
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	5,468,300	5,468,300			0.00
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	5,279,000	5,279,000			0.00
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	11,954,000	11,954,000			0.01
07-10-09-00	財務管理 Administração de actividades financeiras	-	-			-
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	5,000,000	5,000,000			0.00
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	260,000,000	260,000,000			0.20
07-10-99-00	其他 Outras	20,715,500	20,715,500			0.02
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES				268,330,700	0.21
08-02-00-00	社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	150,000,000	150,000,000	150,000,000		0.12
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	45,747,000	45,747,000	45,747,000		0.04
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	10,705,000	10,705,000	10,705,000		0.01
08-06-00-00	政府代表報酬 (16) Remunerações dos delegados do governo (16)	1,800,000	1,800,000	1,800,000		0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	10,000,000	10,000,000	10,000,000		0.01
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	1,768,300	1,768,300	1,768,300		0.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	-	-	-		-
	轉下頁 A transportar	113,708,433,600	113,708,433,600	113,708,433,600	113,756,744,000	

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	接上頁 Transporte	113,708,433,600	113,708,433,600	113,708,433,600	113,756,744,000	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	48,310,400	48,310,400	48,310,400		0.04
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				14,837,753,100	11.54
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO				2,791,324,100	2.17
09-01-00-00	土地－公營部門 Terrenos - sector público	-	-	-		-
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			2,714,202,800		2.11
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	-	-			-
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	497,800	497,800			0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	2,713,705,000	2,713,705,000			2.11
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	-	-	-		-
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			77,062,300		0.06
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,501,000	22,501,000			0.02
09-09-09-00	其他 Outros	54,561,300	54,561,300			0.04
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	59,000	59,000	59,000		0.00
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				1,000	0.00
10-01-00-00	公營部門 Sector público	-	-	-		-
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	1,000	1,000	1,000		0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	-	-	-		-
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS				279,191,000	0.22
11-05-00-00	中期及長期證券 - 外地 Títulos a médio e longo prazos - exterior	-	-	-		-
11-06-00-00	中期及長期證券 - 其他部門 Títulos a médio e longo prazos - outros sectores	-	-	-		-
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	-	-	-		-
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	946,000	946,000	946,000		0.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	278,245,000	278,245,000	278,245,000		0.22
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL				11,748,266,400	9.14
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores			11,748,266,400		9.14
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	11,748,266,400	11,748,266,400			9.14
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	18,970,600	18,970,600	18,970,600	18,970,600	0.01
	總額 TOTAL	128,594,497,100	128,594,497,100	128,594,497,100	128,594,497,100	100.00

相對之開支項目

VALORES CORRESPONDENTES DA TABELA DE DESPESA

分類 CLASSIFICAÇÃO			分類 CLASSIFICAÇÃO		
機關 ORGÂNICA		經濟 ECONÓMICA	機關 ORGÂNICA		經濟 ECONÓMICA
(1)	50-00	04-01-01-01-45	(11)	50-00	04-01-01-01-45
(2)	12-00	04-01-05-00-20	(12)	50-00	04-01-02-02-05
(3)	50-00	04-01-02-01-32	(13)	50-00	04-01-01-02-26
(4)	50-00	04-01-01-01-07	(14)	50-00	04-01-02-01-05
(5)	50-00	04-01-01-01-45	(15)	50-00	04-01-01-02-26
(6)	50-00	04-01-02-01-06			04-01-02-02-05
(7)	50-00	04-01-01-02-16			04-01-02-02-06
(8)	50-00	04-01-02-02-50			04-01-02-02-20
(9)	50-00	04-01-02-02-05			04-01-02-02-51
(10)	50-00	04-01-01-01-45	(16)	12-00	01-02-10-00-01

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				112,234,850,400
					99,487,379,600
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS				99,487,379,600
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			99,277,379,600	
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	-	-		
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	1,143,000,000	1,143,000,000		
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	306,040,000	306,040,000		
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	3,088,000,000	3,088,000,000		
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		93,780,000,000		
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	92,400,000,000			
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,380,000,000			
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		2,047,600		
01-01-06-01	稅金 Renda	1,460,000			
01-01-06-02	百分之五的附加稅 (1) Adicional de 5% s/renda (1)	73,000			
01-01-06-03	百分之一的附加稅 (2) Adicional de 1% s/renda (2)	14,600			
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000			
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		11,720,000		
01-01-07-01	稅金 Renda	11,000,000			
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	720,000			
01-01-07-03	入場券之稅款 (3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	-			
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		14,400,000		
01-01-08-01	稅金 Renda	12,500,000			
01-01-08-02	未領取之獎金 (4) Prémios não reclamados (4)	1,900,000			
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	2,700,000	2,700,000		
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	8,825,800	8,825,800		
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	51,980,000	51,980,000		
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		142,350,000		
01-01-12-01	稅金 (5) Renda (5)	1,000,000			
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000			
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	140,000,000			
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,300,000			
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	174,300	174,300		
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	-	-		
	轉下頁 A transportar	98,551,237,700	98,551,237,700	99,277,379,600	99,487,379,600

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	98,551,237,700	98,551,237,700	99,277,379,600	99,487,379,600
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	50,670,500	50,670,500		
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	670,000,000	670,000,000		
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	5,471,400	5,471,400		
01-02-00-00	其他 Outros			210,000,000	
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	210,000,000	210,000,000		
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS				4,199,932,000
02-03-00-00	其他 Outros			4,199,932,000	
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	524,132,000	524,132,000		
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		2,222,800,000		
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	3,300,000			
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,800,000,000			
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	308,932,000			
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	101,068,000			
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	9,500,000			
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		400,000,000		
02-03-03-01	汽油 Gasolina	-			
02-03-03-02	可燃性油類 Óleos combustíveis	-			
02-03-03-03	潤滑油及化學礦油 Óleos lubrificantes e óleos minerais queimados	-			
02-03-03-04	煙草 Tabaco	280,000,000			
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	120,000,000			
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	1,053,000,000	1,053,000,000		
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	-	-		
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES				1,025,929,800
03-01-00-00	費用 Taxas			821,355,300	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	-	-		
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado		234,000,000		
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Complicações da Administração Pública da RAEM	234,000,000			
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Complicações do CAJ (7)	-			
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	38,800,000	38,800,000		
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	-	-		
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	42,000,000	42,000,000		
	轉下頁 A transportar	104,002,111,600	104,002,111,600	104,508,666,900	104,713,241,400

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	104,002,111,600	104,002,111,600	104,508,666,900	104,713,241,400
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		40,000,000		
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	40,000,000			
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額 (8) Comparticipações do FDAP (8)	-			
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		18,148,000		
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	7,259,000			
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 (9) Comparticipações do FDIC (9)	10,889,000			
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	18,600,000	18,600,000		
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	116,500,000	116,500,000		
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	67,000,000	67,000,000		
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	456,900	456,900		
03-01-14-00	工程准照收費 (10) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (10)	1,500,000	1,500,000		
03-01-15-00	執行稽查收費 (11) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (11)	1,100,000	1,100,000		
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		580,000		
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 (12) Comparticipações do FDIC (12)	232,000			
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 (13) Comparticipações do IPIM (13)	348,000			
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 (14) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (14)	80,000	80,000		
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	-	-		
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	95,387,400	95,387,400		
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	145,368,000	145,368,000		
03-01-21-00	外地僱員聘用費 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	-	-		
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	1,835,000	1,835,000		
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			204,574,500	
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	3,200,000	3,200,000		
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	-	-		
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	35,000	35,000		
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		31,017,500		
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	1,000,000			
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	3,000			
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	30,000,000			
03-02-05-99	其他 Outros	14,500			
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	2,000	2,000		
	轉下頁 A transportar	104,542,921,400	104,542,921,400	104,713,241,400	104,713,241,400

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	104,542,921,400	104,542,921,400	104,713,241,400	104,713,241,400
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		161,600,000		
03-02-07-01	根據《道路交通安全法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	135,000,000			
03-02-07-02	其他 Outras	26,600,000			
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	8,720,000	8,720,000		
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE				1,621,169,500
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	-	-	-	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			20,000	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	20,000	20,000		
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	-	-		
04-03-03-00	借款 Empréstimos	-	-		
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			-	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	-	-		
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			30,000,000	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	30,000,000	30,000,000		
04-06-00-99	其他 Outros	-	-		
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			239,649,500	
04-10-01-00	地稅 Foros	100,000	100,000		
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	160,000,000	160,000,000		
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	79,549,500	79,549,500		
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,251,500,000	1,251,500,000	1,251,500,000	
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			100,000,000	
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	-	-		
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	100,000,000	100,000,000		
04-12-99-00	其他 Outros	-	-		
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				5,561,000,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público			-	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		-		
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	-			
05-02-00-00	公營企業 Empresas públicas	-	-	-	
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			5,561,000,000	
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 (15) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (15)	5,560,000,000	5,560,000,000		
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	-	-		
	轉下頁 A transportar	111,894,410,900	111,894,410,900	111,895,410,900	111,895,410,900

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	111,894,410,900	111,894,410,900	111,895,410,900	111,895,410,900
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	-	-		
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	-	-		
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000		
05-03-00-99	其他 Outras	-	-		
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	-	-	-	
05-05-00-00	私人 Particulares	-	-	-	
05-06-00-00	外地 Exterior	-	-	-	
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	-	-	-	
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS				1,100,000
06-01-00-00	公營部門 Sector público			-	
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	-	-		
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			1,100,000	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	100,000	100,000		
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,000,000	1,000,000		
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS				288,092,500
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			13,800,000	
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	-	-		
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	13,800,000	13,800,000		
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			-	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	-	-		
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	-	-		
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	-	-	-	
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			10,366,000	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	-	-		
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	7,800,000	7,800,000		
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	2,566,000	2,566,000		
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	-	-		
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	-	-		
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			-	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos		-		
07-05-99-00	其他 Outras		-		
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			60,000	
	轉下頁 A transportar	111,920,676,900	111,920,676,900	111,920,736,900	112,184,603,400

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	111,920,676,900	111,920,676,900	111,920,736,900	112,184,603,400
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	60,000	60,000	1,935,000	
07-07-99-00	其他 Outras	-	-		
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público				
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	-	-		
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	-	-		
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	35,000	35,000		
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	-	-		
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	-	-		
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	-	-		
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	-	-		
07-08-99-00	其他 Outras	1,900,000	1,900,000	261,931,500	
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	-	-		
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores				
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	-	-		
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	750,000	750,000		
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	-	-		
07-10-04-00	社會服務 Acção social	-	-		
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	145,000	145,000		
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	205,000	205,000		
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	-	-		
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	-	-	50,247,000	
07-10-09-00	財務管理 Administração de actividades financeiras	-	-		
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	-	-		
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	260,000,000	260,000,000		
07-10-99-00	其他 Outras	831,500	831,500		
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES				
08-02-00-00	社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	-	-	-	
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	-	-	-	
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	-	-	-	
08-06-00-00	政府代表報酬 (16) Remunerações dos delegados do governo (16)	1,800,000	1,800,000	1,800,000	
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	10,000,000	10,000,000	10,000,000	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	1,560,000	1,560,000	1,560,000	
	轉下頁 A transportar	112,197,963,400	112,197,963,400	112,197,963,400	112,234,850,400

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	接上頁 Transporte	112,197,963,400	112,197,963,400	112,197,963,400	112,234,850,400
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	-	-	-	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	36,887,000	36,887,000	36,887,000	
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				2,826,669,100
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO				2,791,220,100
09-01-00-00	土地－公營部門 Terrenos - sector público	-	-	-	
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			2,714,158,800	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	-	-		
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	453,800	453,800		
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	2,713,705,000	2,713,705,000		
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	-	-	-	
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			77,061,300	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000	22,500,000		
09-09-09-00	其他 Outros	54,561,300	54,561,300		
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	-	-	-	
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				-
10-01-00-00	公營部門 Sector público	-	-	-	
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	-	-	-	
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	-	-	-	
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS				35,369,000
11-05-00-00	中期及長期證券 - 外地 Títulos a médio e longo prazos - exterior	-	-	-	
11-06-00-00	中期及長期證券 - 其他部門 Títulos a médio e longo prazos - outros sectores	-	-	-	
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	-	-	-	
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	-	-	-	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	35,369,000	35,369,000	35,369,000	
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	80,000	80,000	80,000	80,000
	總額 TOTAL	115,061,519,500	115,061,519,500	115,061,519,500	115,061,519,500

澳門特別行政區財政預算
ORÇAMENTO GERAL DA RAEM
特定機構收益預算匯總表

MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS RENDIMENTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	收益項目 Designação de rendimentos	本年度預算 Exercício corrente	比重 %
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	4,400,040,700	67.49%
11-01	行政收益 Receitas administrativas	542,992,700	8.33%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	2,475,000,000	37.96%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	1,152,723,600	17.68%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações	3,673,000	0.06%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	225,651,400	3.46%
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	184,206,500	2.83%
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	59,283,500	0.91%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	124,923,000	1.92%
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	1,871,423,300	28.70%
13-01	利息收入 Juros credores	1,514,954,000	23.24%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	7,120,000	0.11%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	333,498,000	5.11%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	9,112,300	0.14%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	6,739,000	0.10%
14-00	其他收入 Outros rendimentos	64,337,200	0.99%
14-01	租金及租賃收入 Locações	55,258,000	0.85%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	776,000	0.01%
14-03	捐贈收入 Doações	104,000	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	8,199,200	0.13%
	總額 Total	6,520,007,700	100.00%

總開支預算表

MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA GLOBAL

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
經濟分類 Classificação económica	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	
	經常開支 Despesas correntes	
01-00-00-00-00	人員 Pessoal	14,666,953,500.00
02-00-00-00-00	資產及勞務 Bens e serviços	11,309,769,000.00
03-00-00-00-00	利息 Juros	
04-00-00-00-00	經常轉移 Transferências correntes	19,815,820,700.00
05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	7,058,811,200.00
	合計 Subtotal	52,851,354,400.00
	資本開支 Despesas de capital	
07-00-00-00-00	投資 Investimentos	18,466,558,700.00
08-00-00-00-00	資本轉移 Transferências de capital	122,050,000.00
09-00-00-00-00	財務活動 Operações financeiras	6,265,784,000.00
10-00-00-00-00	其他資本開支 Outras despesas de capital	280,000,000.00
	合計 Subtotal	25,134,392,700.00
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	77,985,747,100.00
編號 Código	特定機構費用 Gastos dos organismos especiais	
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,870,889,600.00
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	963,702,600.00
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	29,382,800.00
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	921,023,100.00
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	559,721,000.00
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	475,811,300.00
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	60,825,700.00
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	4,560,000.00
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	10,865,000.00
	特定機構費用匯總 Agregado dos gastos dos organismos especiais	4,896,781,100.00

	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
	調整 Ajustamento	306,522,700.00
	開支總額 Despesa Global	82,576,005,500.00
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	
	中央預算結餘 Saldo do Orçamento Central	41,080,731,400.00
	自治機構預算結餘 Saldo Orçamental dos Organismos Autónomos	9,528,018,600.00
	特定機構本年度預計盈餘 Resultado do Exercício dos Organismos Especiais	1,623,226,600.00
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	52,231,976,600.00
	總開支和預算結餘及本年度預計盈餘 Despesa Global e Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	134,807,982,100.00

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按經濟分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	52,851,354,400	67.77
01-00	人員 PESSOAL	14,666,953,500	18.81
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	12,716,925,100	86.70
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,454,766,000	9.92
01-03	實物補助 Abonos em espécie	75,151,500	0.51
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	29,166,400	0.20
01-05	社會福利金 Previdência social	256,823,600	1.75
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	134,120,900	0.91
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,309,769,000	14.50
02-01	耐用品 Bens duradouros	537,968,400	4.76
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	1,905,368,900	16.85
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	8,866,431,700	78.40
03-00	利息 JUROS	-	-
03-01	公營部門 Sector público	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
03-09	其他部門 Outros sectores	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	19,815,820,700	25.41
04-01	公營部門 Sector público	1,098,361,500	5.54
04-02	私立機構 Instituições particulares	4,851,481,600	24.48
04-03	私人 Particulares	13,767,004,800	69.47
04-04	外地 Exterior	98,972,800	0.50

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	7,058,811,200	9.05
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	421,000	0.01
05-02	保險 Seguros	57,461,500	0.81
05-03	返還 Restituições	172,392,400	2.44
05-04	雜項 Diversas	6,828,536,300	96.74
	資本開支 Despesas de capital	25,134,392,700	32.23
07-00	投資 INVESTIMENTOS	18,466,558,700	23.68
07-01	土地 Terrenos	300,000	0.00
07-02	房屋 Habitações	2,371,022,200	12.84
07-03	樓宇 Edifícios	4,161,000,400	22.53
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	3,809,367,400	20.63
07-05	港口 Portos	799,705,000	4.33
07-06	各項建設 Construções diversas	2,500,820,600	13.54
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.01
07-09	運輸物料 Material de transporte	2,273,636,100	12.31
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,713,061,000	9.28
07-11	動物 Animais	1,300,000	0.01
07-12	其他投資 Outros investimentos	835,146,000	4.52
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	122,050,000	0.16
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	48,050,000	39.37
08-03	私人 Particulares	24,000,000	19.66
08-04	外地 Exterior	50,000,000	40.97

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	6,265,784,000	8.03
09-01	財務資產 Activos financeiros	6,265,784,000	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	280,000,000	0.36
總額 TOTAL		77,985,747,100	100.00

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按組織分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	1,316,985,200	1.69
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	14,585,000	0.02
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	251,135,400	0.32
01-03	行政會 Conselho Executivo	24,373,000	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	37,937,700	0.05
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	41,671,100	0.05
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	24,990,500	0.03
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	216,181,600	0.28
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	59,660,900	0.08
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	14,615,000	0.02
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	4,950,000	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	23,605,100	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio	11,724,900	0.02
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	36,661,600	0.05
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	88,987,100	0.11
01-21	能源業發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	35,893,100	0.05
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa	140,411,300	0.18
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	20,324,900	0.03
01-24	人力資源辦公室 Gabinete para os Recursos Humanos	44,950,200	0.06
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	59,799,100	0.08
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau	45,816,600	0.06

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	21,047,100	0.03
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	97,664,000	0.13
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	443,383,700	0.57
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	3,973,001,700	5.09
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	175,416,000	0.22
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	93,467,100	0.12
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	365,960,000	0.47
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	29,166,400	0.04
12-00	共用開支 DESPEAS COMUNS	12,869,210,300	16.50
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	259,778,700	0.33
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	2,015,590,900	2.58
16-00	法律改革及國際法事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	100,402,000	0.13
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	247,150,200	0.32
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	177,435,800	0.23
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	430,504,400	0.55
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	528,815,300	0.68
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	72,892,000	0.09

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	243,013,000	0.31
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	123,924,100	0.16
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	33,684,400	0.04
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	202,726,900	0.26
27-00	港務局 CAPITANIA DOS PORTOS	513,129,700	0.66
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	3,163,791,000	4.06
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	339,734,000	0.44
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	620,000	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	68,555,800	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	747,222,000	0.96
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	195,831,700	0.25
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	226,900,600	0.29
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	348,303,300	0.45
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	144,570,000	0.19
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	336,090,700	0.43
	小結 SOMA	29,787,256,900	38.20
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	17,911,783,300	22.97
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	226,505,900	0.29

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	自治機構 ORGANISMOS AUTÓNOMOS	30,060,201,000	38.55
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	441,672,000	0.57
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	48,154,400	0.06
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	1,048,226,000	1.34
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	937,554,400	1.20
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	2,061,067,100	2.64
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	6,551,300	0.01
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	32,520,000	0.04
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	198,000,000	0.25
50-17	印務局 Imprensa Oficial	72,615,000	0.09
50-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	11,312,687,000	14.51
50-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	8,514,900	0.01
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	448,834,100	0.58
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	61,980,000	0.08
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	369,969,000	0.47
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	262,000,000	0.34
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	4,702,820,000	6.03
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,672,070,200	2.14
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	606,061,100	0.78
50-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	557,725,200	0.72
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	460,183,600	0.59
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	39,477,000	0.05
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	249,891,600	0.32
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	25,007,100	0.03
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,152,000	0.01
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	105,680,000	0.14

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	326,994,000	0.42
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	399,920,000	0.51
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	127,129,300	0.16
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	2,138,373,200	2.74
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	3,794,800	0.00
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	176,969,500	0.23
50-49	港務局福利會 Obra Social da Capitania dos Portos	2,808,200	0.00
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,000,000	0.12
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	206,460,000	0.26
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	695,039,000	0.89
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	7,100,000	0.01
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	149,200,000	0.19
總額 TOTAL		77,985,747,100	100.00

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按職能分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	9,157,535,600	11.74
1-01	一般行政 Administração geral	6,118,068,900	66.81
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	3,039,466,700	33.19
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	4,877,349,400	6.25
2-01	指揮部 Comando	3,827,334,000	78.47
2-02	警察 Polícia	980,425,100	20.10
2-03	消防隊 Bombeiros	69,590,300	1.43
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	10,003,519,900	12.83
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	624,739,300	6.25
3-02	教育 Ensino	9,220,132,000	92.17
3-03	職業培訓 Formação profissional	158,648,600	1.59
4-00	衛生 SAÚDE	5,216,335,200	6.69
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,871,031,600	55.04
4-02	醫療服務 Medicina	1,749,003,600	33.53
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	596,300,000	11.43
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	18,173,434,700	23.30
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	473,117,700	2.60
5-02	社會援助 Acção social	17,671,150,600	97.24
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	29,166,400	0.16

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	3,043,552,800	3.90
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	718,871,600	23.62
6-02	社會房屋 Habitação social	2,324,681,200	76.38
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	2,814,768,300	3.61
7-01	文化 Cultura	993,461,600	35.29
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	1,131,907,000	40.21
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e geofísica	115,230,800	4.09
7-05	地圖繪製 Cartografia	73,965,800	2.63
7-06	社會傳播 Comunicação social	190,309,100	6.76
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	309,894,000	11.01
7-08	土地整治 Ordenamento físico	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	16,311,118,900	20.92
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,325,606,000	14.26
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,000,000	0.55
8-03	工業 Indústria	9,100,000	0.06
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	941,178,900	5.77
8-05	運輸 Transportes	9,258,717,600	56.76
8-06	通訊 Comunicações	131,708,100	0.81
8-07	商業 Comércio	560,068,700	3.43
8-08	旅遊 Turismo	1,220,077,000	7.48
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,774,662,600	10.88

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	8,388,132,300	10.76
9-01	公債活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	226,505,900	2.70
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	8,161,626,400	97.30
總額 TOTAL		77,985,747,100	100.00

澳門特別行政區財政預算
ORÇAMENTO GERAL DA RAEM
特定機構費用預算匯總表

MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	本年度預算 Exercício corrente	比重 %
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,870,889,600	28.69%
21-01	活動支出 Despesas com actividades	301,025,400	4.62%
21-02	財務資助 Participações financeiras	1,569,864,200	24.08%
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	963,702,600	14.78%
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	29,382,800	0.45%
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	921,023,100	14.13%
24-01	利息支出 Juros devedores	185,052,000	2.84%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	518,400,000	7.95%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	210,375,100	3.23%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	7,196,000	0.11%
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	559,721,000	8.58%
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	365,199,100	5.60%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	53,192,400	0.82%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	106,530,200	1.63%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	34,799,300	0.53%
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	475,811,300	7.30%
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	17,646,600	0.27%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	14,940,600	0.23%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	19,746,300	0.30%
26-04	辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	9,411,500	0.14%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	15,109,700	0.23%

澳門特別行政區財政預算
ORÇAMENTO GERAL DA RAEM
特定機構費用預算匯總表

MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	本年度預算 Exercício corrente	比重 %
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	11,517,500	0.18%
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	22,104,100	0.34%
26-08	保險費 Seguros	1,678,400	0.03%
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	33,323,900	0.51%
26-10	雜項支出 Encargos diversos	330,332,700	5.07%
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	60,825,700	0.93%
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	39,117,200	0.60%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	20,435,500	0.31%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	1,273,000	0.02%
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	4,560,000	0.07%
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	1,170,000	0.02%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	3,100,000	0.05%
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	10,865,000	0.17%
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	349,200	0.01%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	4,281,000	0.07%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	6,234,800	0.10%
	小結 Soma	4,896,781,100	75.10%
	本年度預計盈餘 Resultado do exercício	1,623,226,600	24.90%
	總額 Total	6,520,007,700	100.00%

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第一組 -- 澳門特區政府
DIVISÃO - 01 -- GOVERNO DA RAEM

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei n.º 1/1999, e Lei n.º 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 1/1999, Reg. Adm. n.º 2/1999, e Reg. Adm. n.º 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. n.º 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. n.º 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. n.º 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	14,585,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	14,585,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,800,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	140,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	200,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	2,765,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	830,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	830,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000
總開支 Total das despesas			14,585,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二組 -- 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月八日行政命令第 9/2010 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及二月二十八日行政長官批示第35/2011號。

Aviso do Chefe do Executivo n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei n.º 1/1999, e Lei n.º 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 1/1999, Reg. Adm. n.º 2/1999, e Reg. Adm. n.º 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. n.º 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. n.º 33/2009, de 3 de Novembro, Ordem Executiva n.º 9/2010, de 8 de Fevereiro, Reg. Adm. n.º 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 35/2011, de 28 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	243,135,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	174,744,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	28,660,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,100,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	29,830,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	500,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,190,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	110,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-1	01-01-04-01	工資 Salários	400,000
1-01-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000
		轉下頁 A transportar	69,870,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	69,870,000
	01-01-05-00	臨時人員工資	
1-01-1	01-01-05-01	Salários do pessoal eventual 工資	35,060,000
1-01-1	01-01-05-02	Salários 年資獎金	1,200,000
1-01-1	01-01-06-00	Prémio de antiguidade 重疊薪俸	5,500,000
	01-01-07-00	Duplicação de vencimentos 固定及長期酬勞	
1-01-1	01-01-07-00-03	Gratificações certas e permanentes 職務主管及秘書	674,000
1-01-1	01-01-07-00-99	Chefias funcionais e pessoal de secretariado 其他	15,550,000
1-01-1	01-01-08-00	Outras 固定及長期招待費	450,000
1-01-1	01-01-09-00	Representação certa e permanente 聖誕津貼	9,375,000
1-01-1	01-01-10-00	Subsídio de Natal 假期津貼	9,190,000
	01-02-00-00	Subsídio de férias 附帶報酬	
1-01-1	01-02-01-00	Remunerações acessórias 不定或臨時酬勞	150,000
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作	
1-01-1	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias 額外工作	8,240,000
1-01-1	01-02-03-00-02	Trabalho extraordinário 輪班工作	500,000
1-01-1	01-02-05-00	Trabalho por turnos 出席費	250,000
1-01-1	01-02-06-00	Senhas de presença 房屋津貼	8,340,000
	01-02-10-00	Subsídio de residência 各項補助 - 現金	
1-01-1	01-02-10-00-09	Abonos diversos - numerário 導師報酬	100,000
1-01-1	01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	100,000
1-01-1	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	500,000
1-01-1	01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	1,650,000
	01-03-00-00	Outros 實物補助	
		Abonos em espécie	
		轉下頁 A transportar	166,699,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	166,699,000
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,400,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	55,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,000,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	51,348,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,100,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	22,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	150,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	250,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	36,000
		轉下頁 A transportar	177,602,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	177,602,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	800,000
1-01-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	4,500
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,050,000
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	18,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	550,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	2,000,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,950,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	450,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	390,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	240,000
		轉下頁 A transportar	208,054,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	208,054,500
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,000,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	7,380,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	120,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	850,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,750,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	292,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	810,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,500
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	700,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	16,211,600
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
4-01-0	04-01-05-00-63	醫療系統建設跟進委員會 Comissão de Acompanhamento da Rede de Infra-estruturas do Sistema de Saúde	13,811,600
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	300,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,000,000
		轉下頁 A transportar	241,203,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	241,203,600
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	300,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	300,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	831,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	160,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	300,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	157,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,800
		資本開支 Despesas de capital	8,000,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,000,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,800,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,200,000
總開支 Total das despesas			251,135,400

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二組 -- 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

醫療系統建設跟進委員會
COMISSÃO DE ACOMPANHAMENTO DA REDE DE INFRA-ESTRUTURAS
DO SISTEMA DE SAÚDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	12,911,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	5,469,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
4-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,227,300
4-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
4-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	237,600
4-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	42,000
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	295,800
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	283,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
4-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	100,000
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	198,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
4-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
4-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	140,000
		轉下頁 A transportar	4,575,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,575,300
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
4-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	148,800
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	49,000
4-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	570,000
4-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	65,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,408,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
4-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,030,600
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
4-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
4-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
4-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	4,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	62,000
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
4-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	5,000
		轉下頁 A transportar	7,800,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,800,600
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	216,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	360,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
4-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	168,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	12,829,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,829,600
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	40,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	34,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	4,000
		資本開支 Despesas de capital	900,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	900,000
4-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	900,000
總開支 Total das despesas			13,811,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三組 -- 行政會
DIVISÃO - 03 -- CONSELHO EXECUTIVO

十一月十九日法令第 45/77/M 號，二月十九日訓令第 42/90/M 號，十二月三十一日批示第 156/GM/90 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號及行政法規第 2/1999 號，三月二十八日行政法規第 2/2005 號，八月八日行政法規第 25/2011號、第26/2011號及二月六日行政法規第3/2012號。

Decreto-Lei n.º 45/77/M, de 19 de Novembro, Portaria n.º 42/90/M, de 19 de Fevereiro, Despacho n.º 156/GM/90, de 31 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 1/1999 e Reg. Adm. n.º 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 2/2005, de 28 de Março, Reg. Adm. n.ºs 25/2011 e 26/2011, de 8 de Agosto, e Reg. Adm. n.º 3/2012, de 6 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	23,923,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	19,511,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,400,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,990,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	805,000
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,215,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	5,550,000
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	155,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	793,000
		轉下頁 A transportar	16,058,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,058,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	700,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	850,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	650,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	454,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	15,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	13,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	16,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	270,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	65,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,370,000
		轉下頁 A transportar	19,511,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,511,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	320,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	40,000
		轉下頁 A transportar	20,601,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	20,601,500
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,550,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	45,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	56,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	420,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	41,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,500
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	450,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	450,000
		轉下頁 A transportar	23,923,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,923,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	450,000
總開支 Total das despesas			24,373,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第六組 -- 行政法務司司長辦公室
DIVISÃO - 06 -- GABINETE DA SECRETARIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第二條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 2º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	37,437,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	31,622,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,380,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	320,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	4,730,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	100,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,400,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	210,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	750,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,660,000
		轉下頁 A transportar	24,585,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,585,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	350,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,830,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,830,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
1-01-1	01-02-02-00	不定或臨時招待費 Representação variável ou eventual	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	68,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	76,700
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	560,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	206,400
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	100,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	30,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	230,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	29,963,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,963,200
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	122,500
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,507,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,261,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	33,037,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	33,037,700
1-01-1	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	24,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	441,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	70,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	620,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	36,678,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	36,678,700
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	530,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	20,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	400,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	60,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	24,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
總開支 Total das despesas			37,937,700

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第三條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 3º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	41,591,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	20,457,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,309,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	309,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,418,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	830,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,300
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,615,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	735,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	314,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,210,000
		轉下頁 A transportar	16,766,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,766,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,210,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	35,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	360,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	104,400
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	216,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,450,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	24,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,958,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	20,457,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	20,457,700
1-01-1	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	35,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	40,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	160,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	170,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	480,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	13,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
		轉下頁 A transportar	21,845,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	21,845,700
1-01-1	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	330,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	17,142,400
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
		轉下頁 A transportar	24,415,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,415,700
8-01-0	04-01-05-00-02	社會協調常設委員會 Cons. Perm. Concertação Social	10,646,400
8-01-0	04-01-05-00-09	經濟發展委員會 Conselho p/o Desenvolvimento Económico	2,986,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,500,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	33,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000
		資本開支 Despesas de capital	80,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	80,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	80,000
總開支 Total das despesas			41,671,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	10,196,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,252,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	750,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	24,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,100,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	70,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	70,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	75,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	38,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	33,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	60,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
		轉下頁 A transportar	2,250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,250,000
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	160,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	720,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,885,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	5,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
		轉下頁 A transportar	3,432,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,432,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	120,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,200
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	67,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	220,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	120,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	7,220,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,220,900
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	250,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	35,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,600,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,500
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
		資本開支 Despesas de capital	450,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	450,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	250,000
總開支 Total das despesas			10,646,400

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

經濟發展委員會
CONSELHO P/O DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,961,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,312,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	720,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	370,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	8,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	160,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	96,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	96,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	502,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	36,000
		轉下頁 A transportar	2,022,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,022,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	18,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	641,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
		轉下頁 A transportar	2,396,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,396,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	4,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	30,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	35,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	135,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	90,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	32,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	2,874,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,874,000
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	48,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,500
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	25,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	25,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	25,000
總開支 Total das despesas			2,986,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第八組 -- 保安司司長辦公室
DIVISÃO - 08 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第四條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。
 Artº 4º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	24,290,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	18,470,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,160,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	220,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	830,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,500,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	450,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	360,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	350,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,110,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,110,000
		轉下頁 A transportar	16,138,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,138,000
1-01-1	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	300,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	170,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	450,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	600,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	180,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	11,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,585,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	18,470,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,470,500
1-01-1	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	450,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	70,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	450,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	21,315,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	21,315,500
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	250,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	40,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	700,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	200,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	35,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
		轉下頁 A transportar	24,280,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00	接上頁 Transporte	24,280,500
	05-04-00-00-03	雜項 Diversas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
1-01-1	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	700,000
總開支 Total das despesas			24,990,500

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第五條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 5º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	215,961,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	31,339,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,002,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	270,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	5,000,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,350,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	38,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	700,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,580,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	360,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,762,000
		轉下頁 A transportar	26,152,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	26,152,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,700,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	382,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	550,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	18,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	42,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	240,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	381,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,800,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	20,722,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
		轉下頁 A transportar	31,439,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	31,439,400
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	450,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	570,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	48,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,250,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	44,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	35,220,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	35,220,400
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	720,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,348,400
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	5,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	628,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	706,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	420,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	249,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,300,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	163,798,700
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	11,000,000
8-09-0	04-01-05-00-55	澳門特別行政區支持四川地震災後重建協調小組 Com. Coord. Da RAEM p/Apoio à Reconstrução das Zonas Afectadas Pós Terramoto em Sichuan	3,893,800
		轉下頁 A transportar	66,955,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	66,955,600
7-01-0	04-01-05-00-62	文化產業委員會 Conselho para as Indústrias Culturais	9,350,300
8-08-0	04-01-05-00-66	旅遊發展委員會 Conselho para o Desenvolvimento Turístico	8,484,600
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	43,000,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	85,000,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	500,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	70,000
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	101,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	4,600
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	8,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	2,500
		轉下頁 A transportar	215,961,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	215,961,600
		資本開支 Despesas de capital	220,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	220,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	220,000
總開支 Total das despesas			216,181,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

澳門特別行政區支持四川地震災後重建協調小組
COMISSÃO COORDENADORA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU PARA O
APOIO À RECONSTRUÇÃO DAS ZONAS AFECTADAS PÓS TERRAMOTO EM SICHUAN

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,893,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,680,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-09-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	860,000
8-09-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,000
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	96,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	39,600
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	73,000
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	70,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	100,000
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,000
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	54,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	15,000
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	70,000
		轉下頁 A transportar	1,394,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,394,600
	01-03-00-00	實物補助	
8-09-0	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話 Telefones individuais	1,000
	01-05-00-00	社會福利金	
8-09-0	01-05-01-00	Previdência social 家庭津貼	38,000
8-09-0	01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	10,000
	01-06-00-00	Abonos diversos - previdência social 負擔補償	
	01-06-03-00	Compensação de encargos 交通費 - 負擔補償	
8-09-0	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	17,000
8-09-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	200,000
8-09-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	20,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,202,000
	02-01-00-00	耐用品	
	02-01-04-00	Bens duradouros 教育、文化及康樂用品	
8-09-0	02-01-04-00-02	Material de educação, cultura e recreio 書刊及技術文件	1,000
8-09-0	02-01-07-00	Livros e documentação técnica 辦事處設備	10,000
8-09-0	02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用品	5,000
	02-02-00-00	Outros bens duradouros 非耐用品	
8-09-0	02-02-04-00	Bens não duradouros 辦事處消耗	40,000
	02-02-07-00	Consumos de secretaria 其他非耐用品	
8-09-0	02-02-07-00-03	Outros bens não duradouros 清潔及消毒用品	1,000
8-09-0	02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção 紀念品及獎品	15,000
8-09-0	02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas 其他	10,000
		Outros	
		轉下頁 A transportar	1,762,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,762,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
8-09-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	60,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-09-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-09-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	600,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000
8-09-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
		轉下頁 A transportar	3,882,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,882,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	11,200
8-09-0	05-02-00-00	保險 Seguros	
	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,200
總開支 Total das despesas			3,893,800

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

文化產業委員會
CONSELHO PARA AS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	9,220,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	4,399,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,352,700
7-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	214,000
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	198,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	39,600
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	218,600
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	214,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	139,500
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	227,000
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	180,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
		轉下頁 A transportar	3,804,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,804,300
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	80,000
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
7-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,753,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	70,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	60,000
		轉下頁 A transportar	4,629,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,629,300
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	40,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	168,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	150,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
		轉下頁 A transportar	7,322,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,322,300
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	340,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,280,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	68,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	130,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	130,000
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
總開支 Total das despesas			9,350,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

旅遊發展委員會
CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,054,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,793,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	690,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	14,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,500,000
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	125,000
8-08-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	20,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	40,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	203,000
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	194,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	2,818,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,818,000
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,000
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	400,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	128,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	120,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	15,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	22,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,244,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
		轉下頁 A transportar	3,896,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,896,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	15,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	260,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	145,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	420,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	80,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	150,000
		轉下頁 A transportar	5,319,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,319,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	130,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	60,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	17,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,600
		資本開支 Despesas de capital	430,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	430,000
		轉下頁 A transportar	8,054,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,054,600
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	400,000
總開支 Total das despesas			8,484,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十組 -- 運輸工務司司長辦公室

DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第六條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。
 Artº 6º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	59,260,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	30,800,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	11,000,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	300,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,700,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,050,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,000,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,200,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	350,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,800,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,800,000
		轉下頁 A transportar	28,300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	28,300,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	650,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	150,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	120,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	310,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,467,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
		轉下頁 A transportar	30,900,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	30,900,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品	
1-01-1	02-01-04-00-02	Material de educação, cultura e recreio	
		書刊及技術文件	110,000
		Livros e documentação técnica	
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品	15,000
		Material honorífico e de representação	
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備	300,000
		Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品	300,000
		Outros bens duradouros	
	02-02-00-00	非耐用品	
		Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑	350,000
		Combustíveis e lubrificantes	
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗	500,000
		Consumos de secretaria	
	02-02-07-00	其他非耐用品	
		Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	180,000
		Material de limpeza e desinfecção	
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品	250,000
		Lembranças e ofertas	
1-01-1	02-02-07-00-99	其他	300,000
		Outros	
	02-03-00-00	勞務之取得	
		Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用	
		Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產	800,000
		Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔	
		Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費	650,000
		Energia eléctrica	
	02-03-02-02	設施之其他負擔	
		Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費	100,000
		Água e gás	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔	200,000
		Higiene e limpeza	
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安	12,000
		Condomínio e segurança	
	02-03-04-00	資產租賃	
		Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產	750,000
		Bens imóveis	
		轉下頁 A transportar	35,717,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	35,717,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	250,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	150,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,000,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,550,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	250,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	600,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	800,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	13,941,900
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-03	科技委員會 Cons. de Ciência e Tecnologia	12,991,900
		轉下頁 A transportar	58,258,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	58,258,900
9-03-0	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	900,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	52,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000
		資本開支 Despesas de capital	400,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	400,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	400,000
總開支 Total das despesas			59,660,900

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十組 -- 運輸工務司司長辦公室
DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

科技委員會
CONSELHO DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	12,961,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	5,419,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	723,900
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	38,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,151,800
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	351,900
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	359,900
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	350,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	350,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	210,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	100,000
		轉下頁 A transportar	4,706,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,706,500
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	210,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	30,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	100,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	80,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	35,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,528,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
		轉下頁 A transportar	5,436,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,436,500
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	12,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	12,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	29,900
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	60,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	140,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	35,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	150,000
		轉下頁 A transportar	6,630,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,630,400
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	34,500
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	85,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	640,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	720,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,000,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-48	科技活動周 Semana de ciência e tecnologia	4,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	14,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	12,947,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,947,900
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,500
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	4,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	2,000
		資本開支 Despesas de capital	30,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	30,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	30,000
總開支 Total das despesas			12,991,900

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十二組 -- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 12 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

十月二十三日行政法規第 37/2000 號，四月二十三日行政法規第 8/2007 號及五月七日行政長官批示第 125/2007 號。
Regulamento Administrativo nº 37/2000, de 23 de Outubro, Regulamento Administrativo nº 8/2007, de 23 de Abril, e Despacho do
Chefe do Executivo nº 125/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	14,515,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,370,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	897,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	24,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,280,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	186,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	45,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	262,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	262,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	150,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	18,000
1-01-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	150,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
		轉下頁 A transportar	4,274,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,274,500
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,520,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	30,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	450,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	35,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,229,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	450,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	25,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	7,245,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,245,500
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	75,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	75,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	125,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	450,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	350,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	25,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,100,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,100,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	750,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	550,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
		轉下頁 A transportar	12,720,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,720,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	25,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,500
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	915,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	225,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	600,000
		資本開支 Despesas de capital	100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	100,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
總開支 Total das despesas			14,615,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十三組 -- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 13 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO
EUROPEIA, EM BRUXELAS

四月二十三日行政法規第 9/2007 號及五月七日行政長官批示第 126/2007 號。

Regulamento Administrativo nº 9/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 126/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	4,920,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,069,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,010,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	157,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	85,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	85,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	625,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	17,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	6,000
		轉下頁 A transportar	2,020,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,020,500
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償	
1-01-1	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	3,500
1-01-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	20,000
1-01-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,321,000
	02-01-00-00	耐用品	
		Bens duradouros	
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備	15,000
		Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品	15,000
		Outros bens duradouros	
	02-02-00-00	非耐用品	
		Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑	10,000
		Combustíveis e lubrificantes	
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗	90,000
		Consumos de secretaria	
	02-02-07-00	其他非耐用品	
		Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	16,000
		Material de limpeza e desinfecção	
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品	16,000
		Lembranças e ofertas	
1-01-1	02-02-07-00-99	其他	31,000
		Outros	
	02-03-00-00	勞務之取得	
		Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用	
		Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產	165,000
		Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔	
		Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費	25,000
		Energia eléctrica	
	02-03-02-02	設施之其他負擔	
		Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔	220,000
		Higiene e limpeza	
		轉下頁 A transportar	2,672,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,672,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	990,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	35,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	160,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,500
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	75,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	530,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	15,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	4,455,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,455,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	325,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	140,000
		資本開支 Despesas de capital	30,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	30,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	30,000
總開支 Total das despesas			4,950,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十五組 -- 澳門特別行政區駐北京辦事處
DIVISÃO - 15 -- DELEGAÇÃO DA REGIAO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

七月九日行政法規第 15/2001 號及七月十六日行政長官批示第 148/2001 號。
Regulamento Administrativo nº 15/2001, de 9 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 148/2001, de 16 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	23,405,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,571,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	897,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	309,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	500,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	199,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	199,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	48,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	72,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
		轉下頁 A transportar	2,289,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,289,000
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,000,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	10,700
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	1,400
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼	15,000
1-01-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	60,000
1-01-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	18,709,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	100,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
		轉下頁 A transportar	3,961,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,961,100
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	850,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	8,800,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
		轉下頁 A transportar	19,061,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,061,100
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	900,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,529,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	160,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	80,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,125,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	350,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	600,000
		轉下頁 A transportar	23,405,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,405,100
		資本開支 Despesas de capital	200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	200,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
總開支 Total das despesas			23,605,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十七組 -- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 17 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA
ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO

八月十八日行政法規第 23/2003 號及九月八日行政長官批示第 218/2003 號。
Regulamento Administrativo nº 23/2003, de 18 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 218/2003, de 8 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	11,514,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,449,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	694,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,775,600
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	198,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	207,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	104,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	40,800
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	18,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	3,145,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	57,200
		轉下頁 A transportar	6,258,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,258,400
	01-03-00-00	實物補助	
1-01-1	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	4,000
1-01-1	01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	8,500
	01-05-00-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 社會福利金	
1-01-1	01-05-02-00	Previdência social 各項補助 - 社會福利金	3,800
	01-06-00-00	Abonos diversos - previdência social 負擔補償	
1-01-1	01-06-01-00	Compensação de encargos 膳食及住宿 - 負擔補償	3,800
	01-06-03-00	Alimentação e alojamento - compensação de encargos 交通費 - 負擔補償	
1-01-1	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	23,800
1-01-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	113,000
1-01-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	34,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,458,200
	02-01-00-00	耐用品	
	02-01-04-00	Bens duradouros 教育、文化及康樂用品	
1-01-1	02-01-04-00-02	Material de educação, cultura e recreio 書刊及技術文件	20,400
1-01-1	02-01-07-00	Livros e documentação técnica 辦事處設備	28,900
1-01-1	02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用品	24,700
	02-02-00-00	Outros bens duradouros 非耐用品	
1-01-1	02-02-02-00	Bens não duradouros 燃油及潤滑劑	14,500
1-01-1	02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	68,000
	02-02-07-00	Consumos de secretaria 其他非耐用品	
1-01-1	02-02-07-00-03	Outros bens não duradouros 清潔及消毒用品	15,300
		Material de limpeza e desinfecção	
		轉下頁 A transportar	6,621,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,621,100
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	11,900
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	23,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	212,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	38,200
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	161,500
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	221,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	3,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,635,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	85,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	246,500
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	265,200
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	128,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	11,900
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	66,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	61,200
		轉下頁 A transportar	10,792,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,792,500
	02-03-09-00	未列明之負擔	
1-01-1	02-03-09-00-02	Encargos não especificados 非技術性臨時工作	93,500
1-01-1	02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	4,500
1-01-1	02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	6,800
1-01-1	02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	10,200
		Outros	
	04-00-00-00	經常轉移	93,600
		TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	
	04-04-00-00	外地	
1-01-1	04-04-00-00-99	Exterior 其他	93,600
		Outras	
	05-00-00-00	其他經常開支	513,800
		OUTRAS DESPESAS CORRENTES	
	05-02-00-00	保險	
1-01-1	05-02-01-00	Seguros 人員	45,900
1-01-1	05-02-02-00	Pessoal 物料	8,500
1-01-1	05-02-03-00	Material 不動產	11,900
1-01-1	05-02-04-00	Imóveis 車輛	59,500
	05-04-00-00	Viaturas 雜項	
5-02-0	05-04-00-00-04	Diversas 其他福利基金	380,000
1-01-1	05-04-00-00-91	Outros fundos de previdência 兌換差額	4,000
1-01-1	05-04-00-00-98	Diferenças cambiais 偶然及未列明之開支	4,000
		Despesas eventuais e não especificadas	
		資本開支	210,000
		Despesas de capital	
	07-00-00-00	投資	210,000
		INVESTIMENTOS	
		轉下頁 A transportar	11,514,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	11,514,900
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	10,000
總開支 Total das despesas			11,724,900

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十九組 -- 個人資料保護辦公室
DIVISÃO - 19 -- GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

三月十二日行政長官批示第 83/2007 號及一月二十五日行政長官批示第 6/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 83/2007, de 12 de Março, e Despacho do Chefe do Executivo nº 6/2010, de 25 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	35,861,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,881,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,632,600
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	11,364,700
1-02-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	168,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	907,000
1-02-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-3	01-01-05-01	工資 Salários	2,019,800
1-02-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,062,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	277,200
1-02-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	198,000
		轉下頁 A transportar	17,713,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,713,900
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,473,200
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,473,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	800,000
1-02-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	200,000
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	874,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
1-02-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	220,800
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	46,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
		轉下頁 A transportar	23,791,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	23,791,600
1-02-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	90,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,850,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
1-02-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-02-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
1-02-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	26,171,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	26,171,600
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	430,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-02-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	380,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,400,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	650,000
1-02-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	320,000
1-02-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	180,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	600,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	80,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
		轉下頁 A transportar	35,731,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	35,731,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	80,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	20,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
1-02-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	800,000
1-02-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	800,000
總開支 Total das despesas			36,661,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十組 -- 建設發展辦公室
DIVISÃO - 20 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

五月二十二日行政長官批示第 68/2000 號，四月十五日行政長官批示第 79/2002 號，二月二十三日行政長官批示第 19/2004 號，四月三十日行政長官批示第 115/2007 號及三月三十日行政長官批示第 97/2009 號。

Despacho do Chefe do Executivo n° 68/2000, de 22 de Maio, Despacho do Chefe do Executivo n° 79/2002, de 15 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo n° 19/2004, de 23 de Fevereiro, Despacho do Chefe do Executivo n° 115/2007, de 30 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo n° 97/2009, de 30 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	85,787,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	43,145,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,394,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	227,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	19,400,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	283,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,680,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,853,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,600,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	31,522,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	31,522,000
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	514,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,760,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,700,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,000,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,602,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	100,000
8-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	100,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,600
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	80,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	432,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
		轉下頁 A transportar	41,845,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	41,845,400
8-01-0	01-06-03-02	日津貼	1,000,000
8-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	42,141,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	25,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	500,000
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	51,570,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	51,570,400
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	550,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	16,996,700
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	650,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	500,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
		轉下頁 A transportar	77,987,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	77,987,100
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	200,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	7,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	500,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	350,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
		資本開支 Despesas de capital	3,200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,200,000
8-01-0	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,000,000
8-01-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	500,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	700,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000
總開支 Total das despesas			88,987,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十一組 -- 能源業發展辦公室
DIVISÃO - 21 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

一月二十四日行政長官批示第 11/2005 號，十一月二十三日行政長官批示第 440/2009 號，十一月十五日行政長官批示第 338/2010 號，十一月二十八日行政長官批示第 372/2011 號及九月二十四日行政長官批示第 267/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo n° 11/2005, de 24 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo n° 440/2009, de 23 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n° 338/2010, de 15 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n° 372/2011, de 28 de Novembro, e Despacho do Chefe do Executivo n° 267/2012, de 24 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	35,693,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	21,138,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,640,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,000,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	45,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	10,820,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	110,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	15,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	198,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,400,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,400,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	18,641,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,641,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	670,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	17,300
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	780,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	71,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	73,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	21,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	370,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	12,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	72,500
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	225,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,249,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
		轉下頁 A transportar	22,138,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	22,138,200
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品	
8-01-0	02-01-04-00-02	Material de educação, cultura e recreio	
		書刊及技術文件	125,000
		Livros e documentação técnica	
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品	1,000
		Material honorífico e de representação	
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備	50,000
		Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品	10,000
		Outros bens duradouros	
	02-02-00-00	非耐用品	
		Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑	60,000
		Combustíveis e lubrificantes	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗	420,000
		Consumos de secretaria	
	02-02-07-00	其他非耐用品	
		Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	22,000
		Material de limpeza e desinfecção	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品	311,000
		Lembranças e ofertas	
8-01-0	02-02-07-00-99	其他	100,000
		Outros	
	02-03-00-00	勞務之取得	
		Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用	
		Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產	215,000
		Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔	
		Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費	412,000
		Energia eléctrica	
	02-03-02-02	設施之其他負擔	
		Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費	1,000
		Água e gás	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔	160,000
		Higiene e limpeza	
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安	360,000
		Condomínio e segurança	
	02-03-04-00	資產租賃	
		Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產	299,700
		Bens imóveis	
		轉下頁 A transportar	24,684,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,684,900
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	213,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	21,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	282,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	226,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	831,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	110,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	700,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	250,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	25,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	404,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	258,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	187,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
		轉下頁 A transportar	35,574,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	35,574,300
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	71,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	47,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	18,800
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	1,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	1,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	22,000
		資本開支 Despesas de capital	200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	200,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
總開支 Total das despesas			35,893,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十二組 -- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
DIVISÃO - 22 -- GAB. DE APOIO AO SECRET. PERM. DO FÓRUM PARA A COOPER.
ECONÓMICA E COMER. ENTRE A CHINA - PLP

三月一日行政長官批示第 33/2004 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，三月九日行政長官批示第 76/2009 號及一月二十五日行政長官批示第 7/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 33/2004, de 1 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 76/2009, de 9 de Março, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 7/2010, de 25 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	139,811,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	18,421,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	803,900
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	160,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	5,525,300
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	126,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	785,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,421,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	158,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	941,100
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	941,100
		轉下頁 A transportar	11,880,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	11,880,400
	01-02-00-00	附帶報酬	
8-01-0	01-02-01-00	Remunerações acessórias	
		不定或臨時酬勞	3,000
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais	
		超時工作	
8-01-0	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias	
		額外工作	2,400,000
8-01-0	01-02-05-00	Trabalho extraordinário	
		出席費	150,000
8-01-0	01-02-06-00	Senhas de presença	
		房屋津貼	648,000
	01-02-10-00	Subsídio de residência	
		各項補助 - 現金	
8-01-0	01-02-10-00-10	Abonos diversos - numerário	
		工作表現獎賞	120,000
8-01-0	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho	
		職務終止補償	150,000
8-01-0	01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções	
		其他	1,200,000
		Outros	
	01-03-00-00	實物補助	
8-01-0	01-03-01-00	Abonos em espécie	
		私人電話	12,000
8-01-0	01-03-03-00	Telefones individuais	
		服裝及個人用品 - 實物	45,000
		Vestuário e artigos pessoais - espécie	
	01-05-00-00	社會福利金	
8-01-0	01-05-01-00	Previdência social	
		家庭津貼	240,000
8-01-0	01-05-02-00	Subsídio de família	
		各項補助 - 社會福利金	6,900
		Abonos diversos - previdência social	
	01-06-00-00	負擔補償	
		Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償	
8-01-0	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos	
		啓程津貼	50,000
8-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	
		日津貼	1,500,000
8-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias	
		其他補助 - 負擔補償	16,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務	
		BENS E SERVIÇOS	4,047,000
		轉下頁 A transportar	18,421,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,421,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	65,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	65,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	11,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	21,125,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	21,125,300
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	660,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	70,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	18,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	117,308,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre China - PLP	117,308,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	35,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
		轉下頁 A transportar	139,786,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	139,786,300
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000
		資本開支 Despesas de capital	600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	600,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	600,000
總開支 Total das despesas			140,411,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十三組 -- 金融情報辦公室
DIVISÃO - 23 -- GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

八月七日行政長官批示第 227/2006號，十一月十二日行政長官批示第305/2007號，三月二日行政長官批示第 67/2009號，七月二十日行政長官批示第 259/2009 號及五月二日行政長官批示第 80/2012 號。
 Despacho do Chefe do Executivo n° 227/2006, de 7 de Agosto, Despacho do Chefe do Executivo n° 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n° 67/2009, de 2 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n° 259/2009, de 20 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo n° 80/2012, de 2 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	19,574,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	16,776,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	716,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	42,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	9,190,600
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	81,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	208,700
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,558,500
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	24,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	605,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	79,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	996,700
		轉下頁 A transportar	13,503,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,503,300
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	940,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	40,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	188,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	666,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	40,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	412,800
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	16,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
		轉下頁 A transportar	16,776,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,776,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,692,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	380,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	190,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	60,000
		轉下頁 A transportar	17,906,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,906,900
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	497,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	90,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	70,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	60,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
		轉下頁 A transportar	19,468,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,468,900
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	46,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	15,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	750,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	750,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	750,000
總開支 Total das despesas			20,324,900

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十四組 -- 人力資源辦公室
DIVISÃO - 24 -- GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS

四月三十日行政長官批示第 116/2007 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，五月十七日行政長官批示第 133/2010 號及十月十一日行政長官批示第 282/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 116/2007, de 30 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo n.º 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 133/2010, de 17 de Maio, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 282/2010, de 11 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	44,450,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	40,466,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,239,400
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	173,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	23,800,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	410,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	578,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,920,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	24,500
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,780,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	445,000
		轉下頁 A transportar	31,375,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	31,375,900
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,740,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,630,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	43,900
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	384,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,700,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	173,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	480,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	292,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	37,500
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
		轉下頁 A transportar	40,466,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	40,466,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,893,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	45,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	90,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	660,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
		轉下頁 A transportar	42,526,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	42,526,700
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安	500,000
8-01-0	02-03-02-02-99	Condomínio e segurança	
		其他	8,500
		Outros	
	02-03-04-00	資產租賃	
		Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產	10,000
		Bens imóveis	
8-01-0	02-03-04-00-02	動產	150,000
		Bens móveis	
	02-03-05-00	交通及通訊	
		Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費	50,000
		Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	300,000
		Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-06-00	招待費	100,000
		Representação	
	02-03-07-00	廣告及宣傳	
		Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用	138,000
		Encargos com anúncios	
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	20,000
		Acções na RAEM	
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動	20,000
		Acções em mercados externos	
	02-03-08-00	各項特別工作	
		Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	150,000
		Estudos, consultadoria e tradução	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	80,000
		Formação técnica ou especializada	
8-01-0	02-03-08-00-99	其他	15,000
		Outros	
	02-03-09-00	未列明之負擔	
		Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議	30,000
		Seminários e congressos	
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	100,000
		Trabalhos pontuais não especializados	
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	120,000
		Actividades culturais, desportivas e recreativas	
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費	2,000
		Despesas bancárias de expediente	
8-01-0	02-03-09-00-99	其他	40,000
		Outros	
		轉下頁 A transportar	44,360,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	44,360,200
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	90,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
總開支 Total das despesas			44,950,200

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十五組 -- 運輸基建辦公室
DIVISÃO - 25 -- GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

十月二十二日行政長官批示第 289/2007 號及二月二十七日行政長官批示第 25/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 289/2007, de 22 de Outubro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 25/2012, de 27 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	58,374,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	39,022,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,392,900
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	43,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-05-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	17,760,600
8-05-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	78,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,183,000
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-05-1	01-01-05-01	工資 Salários	3,126,500
8-05-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,000
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	90,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	356,400
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,213,700
		轉下頁 A transportar	32,287,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	32,287,600
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,899,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,800,000
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,374,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	324,000
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	278,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	70,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	318,800
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	68,000
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	232,600
8-05-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	24,300
		轉下頁 A transportar	39,022,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	39,022,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	19,088,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
8-05-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
8-05-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	181,800
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	57,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,032,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
8-05-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	105,000
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	141,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	889,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	596,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	13,800
		轉下頁 A transportar	44,258,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	44,258,600
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	362,000
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	337,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	342,000
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	42,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
8-05-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	376,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	135,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,630,500
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,153,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	777,600
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	453,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	308,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	550,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	65,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	581,000
		轉下頁 A transportar	58,111,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	58,111,100
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	80,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-05-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-05-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	183,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	7,500
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	51,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
8-05-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 Despesas de capital	1,424,500
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,424,500
8-05-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,424,500
總開支 Total das despesas			59,799,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十八組 -- 澳門特別行政區政府政策研究室
DIVISÃO - 28 -- GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO
ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

十二月二十七日行政長官批示第 375/2010 號。
 Despacho do Chefe do Executivo nº 375/2010, de 27 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	43,376,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	25,584,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	872,000
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	10,325,000
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,180,000
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	801,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	60,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	119,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	230,000
		轉下頁 A transportar	18,667,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,667,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,579,000
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,567,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,800,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	40,000
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	828,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	120,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	65,000
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	80,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	297,600
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	36,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	75,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
		轉下頁 A transportar	25,584,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	25,584,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	17,735,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	450,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	190,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	6,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	710,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	6,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
		轉下頁 A transportar	29,476,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,476,600
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	480,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	640,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	800,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	340,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	9,200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	343,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	234,000
		轉下頁 A transportar	43,319,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	43,319,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	57,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
1-01-3	05-02-02-00	物料 Material	3,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 Despesas de capital	2,440,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,440,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,390,000
總開支 Total das despesas			45,816,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十九組 -- 澳門經濟文化辦事處
DIVISÃO - 29 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

十一月十四日行政法規第 33/2011 號。
 Reg. Adm. nº 33/2011, de 14 de Novembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	20,747,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	5,744,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,611,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	84,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	39,600
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	260,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	260,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	100,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	126,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,790,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	13,100
		轉下頁 A transportar	5,433,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,433,700
1-01-1	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	70,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	57,600
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	12,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	19,800
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	141,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,390,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	300,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	250,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000
		轉下頁 A transportar	7,254,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,254,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	500,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	240,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	250,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	550,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,300,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	500,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	160,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	800,000
		轉下頁 A transportar	17,644,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,644,100
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	60,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	240,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	613,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	40,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	360,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	150,000
		資本開支 Despesas de capital	300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	300,000
		轉下頁 A transportar	20,747,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00	接上頁 Transporte	20,747,100
		機械及設備 Maquinaria e equipamento	300,000
總開支 Total das despesas			21,047,100

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三十組 -- 禮賓公關外事辦公室
DIVISÃO - 30 -- GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

八月二十七日行政長官批示第 233/2012 號。
 Despacho do Chefe do Executivo nº 233/2012, de 27 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	95,134,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	46,241,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,465,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	232,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	16,450,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	234,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,470,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	100,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,130,000
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	52,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,507,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	417,000
		轉下頁 A transportar	28,057,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	28,057,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,465,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,465,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,211,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,974,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	576,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	672,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	59,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	300,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	157,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,108,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	47,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	48,569,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	46,241,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	46,241,000
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	35,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	683,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	782,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	6,088,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	754,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	240,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	61,143,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	61,143,000
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	6,756,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,275,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	20,149,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,232,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	25,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	324,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	94,890,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	94,890,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	44,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	200,000
		資本開支 Despesas de capital	2,530,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,530,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	750,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,780,000
總開支 Total das despesas			97,664,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,316,985,800

第三章 -- 行政公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
第一組 -- 行政公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

十一月二十一日法令第 42/83/M 號，五月九日法令第 23/94/M 號，七月十一日批示第 41/GM/94 號，九月十二日訓令第 193/94/M 號，十一月二十四日法令第 50/97/M 號，七月十九日法令第 32/99/M 號，十一月八日法令第 76/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，一月二十五日行政命令第 3/2010 號，三月二十八日行政長官批示第53/2011號及八月八日行政法規第24/2011號。

Decreto-Lei n.º 42/83/M, de 21 de Novembro, Decreto-Lei n.º 23/94/M, de 9 de Maio, Despacho n.º 41/GM/94, de 11 de Julho, Portaria n.º 193/94/M, de 12 de Setembro, Decreto-Lei n.º 50/97/M, de 24 de Novembro, Decreto-Lei n.º 32/99/M, de 19 de Julho, Decreto-Lei n.º 76/99/M, de 8 de Novembro, Anexo II do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 3/2010, de 25 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 53/2011, de 28 de Março, e Reg. Adm. n.º 24/2011, de 8 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	434,046,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	246,820,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	90,259,400
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,450,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	70,266,000
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	950,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,626,300
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	70,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	7,798,800
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	210,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,500,000
		轉下頁 A transportar	180,130,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	180,130,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞	
1-01-3	01-01-07-00-02	Gratificações certas e permanentes	
		委員會成員	288,000
1-01-3	01-01-07-00-03	Membros de conselhos	
		職務主管及秘書	1,116,000
1-01-3	01-01-07-00-99	Chefias funcionais e pessoal de secretariado	
		其他	712,800
		Outras	
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼	15,000,000
		Subsídio de Natal	
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼	14,900,000
		Subsídio de férias	
	01-02-00-00	附帶報酬	
		Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞	2,620,000
		Gratificações variáveis ou eventuais	
	01-02-03-00	超時工作	
		Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作	12,000,000
		Trabalho extraordinário	
1-01-3	01-02-05-00	出席費	900,000
		Senhas de presença	
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼	8,604,000
		Subsídio de residência	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金	
		Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬	2,600,000
		Remunerações para formação	
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞	800,000
		Prémio de avaliação de desempenho	
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償	500,000
		Compensação em cessação definitiva de funções	
1-01-3	01-02-10-00-99	其他	190,000
		Outros	
	01-03-00-00	實物補助	
		Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話	180,000
		Telefones individuais	
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	518,000
		Vestuário e artigos pessoais - espécie	
	01-05-00-00	社會福利金	
		Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼	2,740,800
		Subsídio de família	
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	200,000
		Abonos diversos - previdência social	
		轉下頁 A transportar	244,000,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	244,000,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	400,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,300,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	120,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	153,685,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	29,295,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,070,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	310,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,871,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	220,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	400,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,224,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	281,403,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	281,403,000
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	17,800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,600,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	14,100,000
1-01-3	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,900,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,140,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	328,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	17,500,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,800,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	541,400
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	152,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,900,000
		轉下頁 A transportar	389,674,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	389,674,400
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,500,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,908,900
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	900,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	130,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	992,700
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	33,172,900
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	250,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	13,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-3	04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	1,662,000
1-01-3	04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	3,000,000
1-01-3	04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會 Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	6,969,900
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	751,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	7,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,500,000
		轉下頁 A transportar	414,658,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	414,658,900
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
3-03-0	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	19,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	367,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	162,800
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	170,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	9,600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	9,600,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,600,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	8,000,000
總開支 Total das despesas			443,646,700

第三章 -- 行政公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
第一組 -- 行政公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

公共行政改革諮詢委員會
CONSELHO CONSULTIVO PARA A REFORMA DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	6,969,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,224,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	2,138,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	224,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	19,600
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	125,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	640,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	75,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,695,100
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,000
		轉下頁 A transportar	3,228,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,228,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	7,500
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	18,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	745,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	28,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	80,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	87,300
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	9,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	105,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	130,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	442,000
		轉下頁 A transportar	6,919,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3		接上頁 Transporte	6,919,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	50,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	50,000
	05-02-01-00	人員 Pessoal	
總開支 Total das despesas			6,969,900

第三章 -- 行政公職局

CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			443,646,700

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十三日法令第 75/85/M 號，四月二十七日法令第 21/87/M 號，十月二日訓令第 169/89/M 號，十一月六日法令第 75/89/M 號，十二月二十一日法令第 81/92/M 號，十二月三十一日法令第 73/93/M 號，二月二十一日訓令第 26/94/M 號，三月六日法令第 13/95/M 號，六月三十日法令第 26/97/M 號，十一月十六日訓令第 236/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，十一月十二日行政命令第 35/2004 號，四月六日行政命令第 16/2009 號，七月二十六日行政命令第 65/2010 號，七月二十五日行政命令第45/2011號及第46/2011號，及九月五日行政命令第62/2011號。

Decreto-Lei n.º 75/85/M, de 13 de Julho, Decreto-Lei n.º 21/87/M, de 27 de Abril, Portaria n.º 169/89/M, de 2 de Outubro, Decreto-Lei n.º 75/89/M, de 6 de Novembro, Decreto-Lei n.º 81/92/M, de 21 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 73/93/M, de 31 de Dezembro, Portaria n.º 26/94/M, de 21 de Fevereiro, Decreto-Lei n.º 13/95/M, de 6 de Março, Decreto-Lei n.º 26/97/M, de 30 de Junho, Portaria n.º 236/98/M, de 16 de Novembro, Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 35/2004, de 12 de Novembro, Ordem Executiva n.º 16/2009, de 6 de Abril, Ordem Executiva n.º 65/2010, de 26 de Julho, Ordem Executiva n.ºs 45/2011 e 46/2011, de 25 de Julho, e Ordem Executiva n.º 62/2011, de 5 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,500,298,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	265,126,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	58,000,000
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,500,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	98,500,000
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,283,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	720,000
3-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	220,000
		轉下頁 A transportar	161,253,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	161,253,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	40,151,000
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	785,000
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,000,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	871,200
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	830,000
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	17,500,000
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	950,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,850,000
3-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,000
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	490,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,300,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	64,000
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	640,000
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	259,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000
		轉下頁 A transportar	258,716,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	258,716,200
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,860,000
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	400,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	500,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,600,000
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	129,633,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	747,500
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	29,000
3-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	32,000
3-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	10,000
3-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	74,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	53,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	364,500
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,383,200
		轉下頁 A transportar	269,839,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	269,839,400
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	192,300
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	905,400
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	67,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	3,018,300
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,065,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,087,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,730,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	220,000
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,000,800
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,376,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,110,000
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	104,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	130,400
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,378,400
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	519,200
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
		轉下頁 A transportar	307,744,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	307,744,500
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,386,500
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	9,493,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	12,965,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	15,229,700
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	6,760,800
3-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	100,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	18,946,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	309,500
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,403,700
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	14,583,300
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	157,400
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,679,300
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,104,595,700
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	5,104,500
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	63,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,060,681,600
		轉下頁 A transportar	2,460,609,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,460,609,100
3-02-2	04-03-00-00	私人 Particulares	
	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,038,746,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	942,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	145,700
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	46,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,300
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	387,300
3-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	337,000
		資本開支 Despesas de capital	6,542,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,542,000
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	700,000
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,842,000
總開支 Total das despesas			3,506,840,000

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第三組 -- 公立學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLAS OFICIAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	294,174,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	254,624,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	27,000,000
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,320,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	136,000,000
3-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,900,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	1,100,000
3-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	310,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	30,000,000
3-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000,000
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	79,200
		轉下頁 A transportar	198,810,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	198,810,200
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,750,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	16,500,000
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	200,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,200,000
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	150,000
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	8,000
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,926,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,000
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	180,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	360,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,200,000
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	160,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
		轉下頁 A transportar	253,994,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	253,994,200
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	610,000
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	39,244,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	57,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	168,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	163,500
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	5,000
3-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	55,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	104,900
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	14,500
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	601,300
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	224,300
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	71,400
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	55,200
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	13,600
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	131,900
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,246,000
		轉下頁 A transportar	257,536,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	257,536,800
	02-03-00-00	勞務之取得	
	02-03-01-00	Aquisição de serviços	
		資產之保養及利用	
	02-03-01-00-05	Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1		各類資產	7,488,300
		Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔	
		Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費	6,420,000
		Energia eléctrica	
	02-03-02-02	設施之其他負擔	
		Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費	714,000
		Água e gás	
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔	893,900
		Higiene e limpeza	
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安	4,983,000
		Condomínio e segurança	
	02-03-04-00	資產租賃	
		Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產	104,100
		Bens imóveis	
3-02-1	02-03-04-00-02	動產	18,000
		Bens móveis	
	02-03-05-00	交通及通訊	
		Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費	3,000
		Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	1,820,900
		Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-06-00	招待費	1,000
		Representação	
	02-03-07-00	廣告及宣傳	
		Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	113,900
		Acções na RAEM	
	02-03-08-00	各項特別工作	
		Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	60,000
		Estudos, consultadoria e tradução	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	385,100
		Formação técnica ou especializada	
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	3,000
		Publicações técnicas e especializadas	
3-02-1	02-03-08-00-05	教學	7,435,000
		Formação académica	
		轉下頁 A transportar	287,980,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	287,980,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,618,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	28,700
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	125,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	633,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,200
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	433,700
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	306,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	61,900
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	224,200
		資本開支 Despesas de capital	8,581,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,581,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	8,581,000
總開支 Total das despesas			302,755,700

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第四組 -- 青年廳
DIVISÃO - 04 -- DEPARTAMENTO DE JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	171,300,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	26,798,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,600,000
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	138,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	11,600,000
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	146,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	160,000
3-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	78,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	4,750,000
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	240,000
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	70,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	5,000
		轉下頁 A transportar	19,788,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,788,000
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	250,000
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,650,000
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,650,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	400,000
3-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	20,000
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	90,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,500,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	250,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	110,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	500,000
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	15,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	26,508,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	26,508,000
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	95,507,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	140,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	244,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	11,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	9,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	41,700
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	336,500
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	197,300
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	247,900
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	28,800
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	621,600
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,115,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	29,805,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,805,900
	02-03-01-00	資產之保養及利用	
3-01-0	02-03-01-00-05	Conservação e aproveitamento de bens 各類資產	5,221,500
		Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔	
3-01-0	02-03-02-01	Encargos das instalações 電費	2,350,000
		Energia eléctrica	
	02-03-02-02	設施之其他負擔	
3-01-0	02-03-02-02-01	Outros encargos das instalações 水及氣體費	177,300
3-01-0	02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	1,824,300
3-01-0	02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	5,769,600
		Condomínio e segurança	
	02-03-04-00	資產租賃	
3-01-0	02-03-04-00-01	Locação de bens 不動產	4,311,600
3-01-0	02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	148,400
		Bens móveis	
	02-03-05-00	交通及通訊	
3-01-0	02-03-05-02	Transportes e comunicações 其他原因之交通費	87,500
3-01-0	02-03-05-03	Transportes por outros motivos 交通及通訊之其他負擔	975,400
3-01-0	02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações 招待費	172,600
		Representação	
	02-03-07-00	廣告及宣傳	
3-01-0	02-03-07-00-02	Publicidade e propaganda 在澳門特別行政區之活動	3,811,000
		Acções na RAEM	
	02-03-08-00	各項特別工作	
3-01-0	02-03-08-00-01	Trabalhos especiais diversos 研究、顧問及翻譯	761,000
3-03-0	02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	1,018,800
3-01-0	02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	900,000
3-01-0	02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	2,175,100
		Outros	
	02-03-09-00	未列明之負擔	
		Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	59,510,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	59,510,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,914,000
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	58,251,800
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	26,700
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,603,300
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	48,517,200
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	3,577,500
	04-01-05-00	其他 Outras	
3-01-0	04-01-05-00-47	國際青年舞蹈節 Festival Juvenil Internacional de Dança	280,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	43,405,100
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,246,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	8,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	477,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	364,900
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	31,000
		轉下頁 A transportar	171,218,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00	雜項 Diversas	171,218,900
	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	81,700
		資本開支 Despesas de capital	850,400
3-01-0	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	850,400
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	850,400
總開支 Total das despesas			172,151,000

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			3,981,746,700

第七章 -- 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

十月十四日法令第 61/96/M 號，三月十五日訓令第 81/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及七月五日行政命令第56/2010號。

Decreto-Lei n.º 61/96/M, de 14 de Outubro, Portaria n.º 81/99/M, de 15 de Março, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 56/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	173,216,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	129,488,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	64,373,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,450,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	24,800,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	380,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	144,000
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	6,450,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	110,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,400,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	520,000
		轉下頁 A transportar	101,662,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	101,662,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,365,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	8,340,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,600,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	40,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,900,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	66,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	55,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,100,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	200,000
		轉下頁 A transportar	129,488,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	129,488,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	43,423,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	400,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	65,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	46,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	72,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	110,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,500,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	190,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	820,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	494,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,000,000
		轉下頁 A transportar	137,805,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	137,805,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	560,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	15,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	990,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	19,717,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	26,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,713,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,190,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	460,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	130,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	80,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
		轉下頁 A transportar	172,911,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	04-04-00-00-02	接上頁 Transporte	172,911,000
		給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	80,000
		其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	225,000
	05-00-00-00		
	05-02-00-00	保險 Seguros	
	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
	05-02-02-00	物料 Material	40,000
	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
5-02-0		資本開支 Despesas de capital	2,200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,200,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,000,000
本章總額 Total do capítulo			175,416,000

第八章 -- 電信管理局
CAPÍTULO - 08 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

四月十日行政法規第 5/2006 號及八月二日行政命令第 73/2010 號。
 Reg. Adm. nº 5/2006, de 10 de Abril, e Ordem Executiva nº 73/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	92,267,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	41,722,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-06-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,660,000
8-06-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	120,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-06-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	21,605,000
8-06-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	275,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-06-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,025,000
8-06-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-06-2	01-01-05-01	工資 Salários	550,000
8-06-2	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
8-06-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	280,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-06-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	158,400
8-06-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,750,000
		轉下頁 A transportar	34,450,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	34,450,400
8-06-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,680,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-06-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,200,000
8-06-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	60,000
8-06-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,550,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-06-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
8-06-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	120,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-06-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
8-06-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-06-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	530,000
8-06-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	40,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-06-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
8-06-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
8-06-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	49,621,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
		轉下頁 A transportar	41,722,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	41,722,400
8-06-2	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-06-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-06-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	3,000
8-06-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
8-06-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-06-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
8-06-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	520,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-06-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
8-06-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
8-06-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	110,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-06-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000
8-06-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	480,000
8-06-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,170,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	48,603,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	48,603,400
8-06-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000
8-06-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-06-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
8-06-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	950,000
8-06-2	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-06-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,000,000
8-06-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,143,300
8-06-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-06-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
8-06-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-06-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
8-06-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-06-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
8-06-2	02-03-09-00-08	公共電訊服務開支 Despesas com o serviço de Telecomunicações públicas	33,687,400
8-06-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	864,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
		轉下頁 A transportar	91,344,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	91,344,100
8-06-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	414,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-06-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-06-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	350,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	59,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-06-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
8-06-2	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-06-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
8-06-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	29,000
		資本開支 Despesas de capital	1,200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,200,000
8-06-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,200,000
本章總額 Total do capítulo			93,467,100

第九章 -- 財政局
CAPÍTULO - 09 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

七月五日本令第 30/99/M 號，七月二十六日本令第 36/99/M 號，十二月二十日法律第 9/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，二月二十一日行政命令第 8/2005 號及八月二日行政命令第 69/2010 號。
Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei n.º 36/99/M, de 26 de Julho, Lei n.º 9/1999, de 20 de Dezembro, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 8/2005, de 21 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 69/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	363,360,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	319,764,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	108,500,000
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,850,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	115,000,000
1-01-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,200,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,250,000
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-2	01-01-04-01	工資 Salários	319,000
1-01-2	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	75,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-2	01-01-05-01	工資 Salários	10,400,000
1-01-2	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	380,000
		轉下頁 A transportar	248,054,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	248,054,000
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸	1,000,000
	01-01-07-00	Duplicação de vencimentos 固定及長期酬勞	
1-01-2	01-01-07-00-03	Gratificações certas e permanentes 職務主管及秘書	1,840,000
1-01-2	01-01-07-00-99	Chefias funcionais e pessoal de secretariado 其他	100,000
1-01-2	01-01-09-00	Outras 聖誕津貼	21,000,000
1-01-2	01-01-10-00	Subsídio de Natal 假期津貼	21,000,000
	01-02-00-00	Subsídio de férias 附帶報酬	
1-01-2	01-02-01-00	Remunerações acessórias 不定或臨時酬勞	100,000
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作	
1-01-2	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias 額外工作	5,600,000
1-01-2	01-02-04-00	Trabalho extraordinário 錯算補助	900,000
1-01-2	01-02-06-00	Abono para falhas 房屋津貼	12,500,000
	01-02-10-00	Subsídio de residência 各項補助 - 現金	
1-01-2	01-02-10-00-02	Abonos diversos - numerário 租賃津貼	450,000
1-01-2	01-02-10-00-03	Subsídio de arrendamento 家具津貼	30,000
1-01-2	01-02-10-00-10	Subsídio de equipamento 工作表現獎賞	50,000
1-01-2	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	300,000
	01-03-00-00	Compensação em cessação definitiva de funções 實物補助	
1-01-2	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	120,000
1-01-2	01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	850,000
	01-05-00-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 社會福利金	
1-01-2	01-05-01-00	Previdência social 家庭津貼	4,200,000
1-01-2	01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	130,000
		Abonos diversos - previdência social	
		轉下頁 A transportar	318,224,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	318,224,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	190,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
1-01-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	350,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	42,528,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	85,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	300,000
1-01-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,500,000
		轉下頁 A transportar	331,117,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	331,117,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	180,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,000,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	250,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	40,000
1-01-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,000,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	450,000
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	350,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,350,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,500,000
		轉下頁 A transportar	360,987,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	360,987,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,050,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	820,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	600,000
1-01-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	200,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	248,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	8,000
1-01-2	05-02-02-00	物料 Material	40,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	25,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
		資本開支 Despesas de capital	2,600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,600,000
		轉下頁 A transportar	363,360,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	363,360,000
1-01-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,600,000
本章總額 Total do capítulo			365,960,000

第十一章 -- 退休金及退伍金
CAPÍTULO - 11 -- PENSOES E REFORMAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	29,166,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	29,166,400
	01-04-00-00	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	
5-03-0	01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	24,957,000
5-03-0	01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de família - classes inactivas	115,200
5-03-0	01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	281,200
5-03-0	01-04-04-00	退休金及退伍金 Pensões de aposentação e reforma	2,978,000
	01-04-07-00	其他開支 - 非參與經濟活動階層 Outras despesas - classes inactivas	
5-03-0	01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	281,200
5-03-0	01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsídio de casamento	2,300
5-03-0	01-04-07-00-03	出生津貼 Subsídio de nascimento	2,300
5-03-0	01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsídio por morte ou funeral	153,200
5-03-0	01-04-07-00-99	其他 Outras	396,000
本章總額 Total do capítulo			29,166,400

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	12,015,010,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	35,217,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	44,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-01	政府代表 (16) Delegados do governo (16)	1,800,000
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,700,000
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	29,210,000
1-01-2	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	2,413,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,353,923,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-2	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	45,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-2	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	400,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	370,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,070,000
		轉下頁 A transportar	85,087,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	85,087,300
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-07	原水 Água bruta	252,600,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	28,000,000
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	20,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	380,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,260,000
8-06-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	270,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,960,000
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	465,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,600,000
		轉下頁 A transportar	850,052,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	850,052,300
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
1-01-2	02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos	6,400,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,320,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas	3,680,000
1-01-2	02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費 AMCM - custos de gestão financeira	526,680,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	408,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	8,783,562,500
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會 Com. de Registos dos Auditores e dos Contabilistas	5,040,900
8-01-0	04-01-05-00-08	燃料安全委員會 Comissão de Segurança dos Combustíveis	13,691,600
5-02-0	04-01-05-00-13	社會及福利基金 Fundo de Carácter Social e Assistencial	200,000
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	30,000,000
5-02-0	04-01-05-00-20	澳門互助總會 (2) Montepio Geral de Macau (2)	14,600
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	650,019,300
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,424,836,100
5-02-0	04-03-00-00-03	中央儲蓄制度 Regime de Poupança Central	2,659,760,000
		轉下頁 A transportar	10,172,702,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,172,702,800
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,842,307,500
9-03-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	400,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,325,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
9-03-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	161,000,000
9-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,560,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	576,770,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	396,000,000
9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	700,000,000
9-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,100,000
1-01-2	05-04-00-00-92	印花 Valores selados	76,500
9-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,061,000
		資本開支 Despesas de capital	854,200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,200,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,200,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	50,000,000
		轉下頁 A transportar	12,019,210,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,019,210,300
2-02-0	08-04-00-00	外地 Exterior	50,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	800,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
9-03-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	800,000,000
本章總額 Total do capítulo			12,869,210,300

相對之收入項目：
Verbas correspondentes da tabela da receita：
(2) 01-01-06-03
(16) 08-06-00-00

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

核數師暨會計師註冊委員會
COMISSÃO DE REGISTO DOS AUDITORES E DOS CONTABILISTAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,040,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	523,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	396,000
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	71,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	32,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	24,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,964,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	77,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	630,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	630,300
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	60,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	355,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	124,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	36,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	13,500
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	188,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	520,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	48,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	960,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	502,500
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	455,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	130,500
		轉下頁 A transportar	4,487,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,487,900
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	400,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	153,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	150,000
總開支 Total das despesas			5,040,900

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

燃料安全委員會
COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,571,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	12,432,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,399,900
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,329,600
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	85,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,989,400
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	84,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	934,600
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	118,800
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	39,600
		轉下頁 A transportar	9,066,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	9,066,900
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	780,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	780,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	250,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	276,200
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	540,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	300,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	60,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
		轉下頁 A transportar	12,432,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,432,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,107,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	80,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	70,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	161,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	12,988,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,988,600
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	5,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	65,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	32,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	13,559,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	接上頁 Transporte	13,559,600
		社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000
		資本開支 Despesas de capital	120,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	120,000
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	20,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
總開支 Total das despesas			13,691,600

第十三章 -- 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 -- GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

四月六日法令第 11/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及六月十四日行政命令第 48/2010 號。
Decreto-Lei n.º 11/98/M, de 6 de Abril, Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 48/2010, de 14 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	257,967,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	58,723,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,932,200
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	240,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	21,528,800
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	300,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	990,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	10,402,200
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	84,000
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,017,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	237,600
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	118,800
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,674,300
		轉下頁 A transportar	49,525,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	49,525,400
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,541,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	508,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	759,200
3-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	98,000
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	48,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,388,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	80,000
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	180,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	95,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	650,000
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,400,000
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	170,000
		轉下頁 A transportar	58,723,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	58,723,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	54,133,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	11,012,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	40,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	180,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	696,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	160,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	500,000
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	342,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,371,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	804,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,600
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,095,000
		轉下頁 A transportar	75,048,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	75,048,900
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	611,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	678,000
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,321,100
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,036,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	283,200
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,232,000
3-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	980,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,296,900
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,680,000
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,430,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,755,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	753,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,231,600
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,331,000
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	52,600
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	9,985,900
		轉下頁 A transportar	112,857,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	112,857,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	144,870,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	50,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	4,000,000
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	14,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	126,740,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	80,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	240,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	136,600
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	11,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	2,900
		轉下頁 A transportar	257,967,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	257,967,500
		資本開支 Despesas de capital	1,861,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,861,200
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	340,000
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,521,200
本章總額 Total do capítulo			259,828,700

第十四章 -- 交通事務局
CAPÍTULO - 14 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

二月十八日行政法規第 3/2008 號及六月七日行政命令第 45/2010 號。
 Reg. Adm. n.º 3/2008, de 18 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 45/2010, de 7 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,977,915,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	215,822,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	24,300,000
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	800,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-05-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	105,500,000
8-05-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,300,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,000,000
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-05-1	01-01-05-01	工資 Salários	26,310,000
8-05-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	350,000
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	800,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,664,000
8-05-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	120,000
		轉下頁 A transportar	162,169,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	162,169,000
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,600,000
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,600,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	120,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,600,000
8-05-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	400,000
8-05-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,450,000
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	570,000
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,540,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-08	離職補償 Compensação por desvinculação do serviço	100,000
8-05-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	60,000
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000
8-05-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	20,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	304,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,400,000
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
		轉下頁 A transportar	214,583,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	214,583,000
	01-06-00-00	負擔補償	
8-05-1	01-06-01-00	Compensação de encargos 膳食及住宿 - 負擔補償	10,000
	01-06-03-00	Alimentação e alojamento - compensação de encargos 交通費 - 負擔補償	
8-05-1	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	297,500
8-05-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	848,000
8-05-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	84,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,761,160,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	11,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	53,000
8-05-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	600,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	203,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	100,000
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	552,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,295,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	304,000
8-05-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	500,000
8-05-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,232,500
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,186,000
		轉下頁 A transportar	244,848,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	244,848,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	7,880,000
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	42,275,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	39,374,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,272,000
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	4,518,000
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	49,902,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	506,000
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	303,500
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-05-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	17,966,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	603,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	6,928,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,581,000
8-05-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,720,000
		轉下頁 A transportar	424,777,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	424,777,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,390,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	39,498,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	160,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	9,652,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	495,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,623,000
8-05-1	02-03-09-00-07	乘客集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	1,458,800,000
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	40,537,900
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	140,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-05-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	140,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	793,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	198,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	150,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	240,000
		轉下頁 A transportar	1,977,910,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	05-04-00-00-91	接上頁 Transporte	1,977,910,900
		兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	37,675,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	37,675,000
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	5,000,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	24,700,000
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	7,575,000
	本章總額 Total do capítulo		2,015,590,900

第十六章 -- 法律改革及國際法事務局
CAPÍTULO - 16 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO
INTERNACIONAL

十二月二十一日行政法規第22/2010 號。
 Reg. Adm. n° 22/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	98,772,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	64,173,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	18,400,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	258,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	17,427,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	305,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,900,000
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,037,000
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	66,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,200,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	280,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,370,000
		轉下頁 A transportar	48,261,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	48,261,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,700,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,700,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	73,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,500,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	330,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,106,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	300,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	200,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	706,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	62,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,300,000
		轉下頁 A transportar	64,068,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	64,068,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	90,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	33,892,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	20,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	70,000
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	72,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	290,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	314,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,058,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	86,458,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	86,458,000
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	550,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-02-1	02-03-03-00-02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	4,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	360,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	93,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	360,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	650,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	470,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,300,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	420,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	96,485,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	96,485,000
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,100,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	400,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	100,000
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
1-02-1	04-02-00-00-99	其他 Outras	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	307,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	47,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	200,000
		轉下頁 A transportar	98,772,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	98,772,000
		資本開支 Despesas de capital	1,630,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,630,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,530,000
1-02-1	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	100,000
本章總額 Total do capítulo			100,402,000

第十八章 -- 身份證明局
CAPÍTULO - 18 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

六月二十日法令第 31/94/M 號，九月七日法令第 39/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二及五月十七日行政命令第 35/2010 號。

Decreto-Lei n.º 31/94/M, de 20 de Junho, Decreto-Lei n.º 39/98/M, de 7 de Setembro, Anexo II do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executivo n.º 35/2010, de 17 de Maio .

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	207,362,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	107,384,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	25,200,000
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,150,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	50,800,000
1-02-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	480,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-3	01-01-05-01	工資 Salários	2,700,000
1-02-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	350,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	465,000
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,900,000
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,900,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	95,025,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	95,025,000
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞	750,000
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,500,000
1-02-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	800,000
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助	1,200,000
1-02-3	01-02-05-00	Abono para falhas 出席費	20,000
1-02-3	01-02-06-00	Senhas de presença 房屋津貼	5,100,000
	01-02-10-00	Subsídio de residência 各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	600,000
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,400,000
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	69,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
1-02-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	98,953,000
		轉下頁 A transportar	107,384,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	107,384,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-02-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	78,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	22,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
1-02-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	250,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	46,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	800,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,000,000
		轉下頁 A transportar	191,682,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	191,682,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	380,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	65,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,800,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	170,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,600,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	600,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	600,000
		轉下頁 A transportar	206,937,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	206,937,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	425,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	180,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-02-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
		資本開支 Despesas de capital	39,788,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	39,788,200
1-02-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
1-02-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	39,288,200
本章總額 Total do capítulo			247,150,200

第十九章 -- 經濟局
CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

六月三十日法令第 59/84/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，六月二十三日行政法規第 15/2003 號，七月五日行政命令第 57/2010 號及八月十五日行政法規第27/2011號。
Decreto-Lei n.º 59/84/M, de 30 de Junho, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 15/2003, de 23 de Junho, Ordem Executiva n.º 57/2010, de 5 de Julho, e Reg. Adm. n.º 27/2011, de 15 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	176,755,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	130,885,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	59,630,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,050,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	31,300,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	520,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	5,070,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	130,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	650,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	670,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,370,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	8,370,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	117,760,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	117,760,000
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,200,000
8-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	90,000
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	65,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,660,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	280,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,260,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,000,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	500,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	30,570,000
		轉下頁 A transportar	130,885,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	130,885,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	900,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	530,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,500,000
		轉下頁 A transportar	139,975,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	139,975,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,300,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	13,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	450,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	770,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	55,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	410,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	410,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	15,174,800
		轉下頁 A transportar	161,455,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	161,455,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-61	會展業發展委員會 Comissão para o desenvolvimento de convenções e exposições	2,479,800
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	1,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	12,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	1,650,000
8-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	10,033,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	126,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	35,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	13,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	43,000
		資本開支 Despesas de capital	680,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	680,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	180,000
		轉下頁 A transportar	176,935,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00	接上頁 Transporte	176,935,800
		機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
本章總額 Total do capítulo			177,435,800

第十九章 -- 經濟局
CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

會展業發展委員會
COMISSAO PARA O DESENVOLVIMENTO DE CONVENCOES E EXPOSICOES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,479,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	289,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	85,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	65,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	104,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	35,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,172,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	39,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,000
		轉下頁 A transportar	345,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	345,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,800
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	19,500
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,053,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	18,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
總開支 Total das despesas			2,479,800

第二十章 -- 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 -- ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

十二月二十日行政法規第 6/1999 號，七月三日行政法規第 25/2000 號，九月四日行政法規第 12/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，七月二十七日行政法規第 22/2009 號及三月二十二日行政命令第 13/2010 號。
Reg. Adm. n° 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n° 25/2000, de 3 de Julho, Reg. Adm. n° 12/2006, de 4 de Setembro, Reg. Adm. n° 8/2008, de 28 de Abril, Reg. Adm. n° 22/2009, de 27 de Julho, e Ordem Executiva n° 13/2010, de 22 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	425,786,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	340,894,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	120,919,500
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,899,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	33,133,100
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	586,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	500,000
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	112,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	52,349,900
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	443,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	794,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	910,800
		轉下頁 A transportar	213,647,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	213,647,800
1-02-1	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	650,000
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	36,102,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,160,500
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,998,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,909,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,500,000
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,154,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	13,845,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	330,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,782,900
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,600,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	38,300
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	10,786,300
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	7,724,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,585,200
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	276,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	338,191,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	338,191,300
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	220,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	234,400
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,111,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	133,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	83,406,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	1,802,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	920,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	100,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	275,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	480,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	5,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,313,300
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,094,500
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,737,300
		轉下頁 A transportar	349,646,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	349,646,800
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	15,513,000
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	3,495,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	361,000
1-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	220,000
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,214,000
1-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	10,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	843,500
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	11,863,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	12,077,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,710,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,551,600
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,669,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,858,600
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	135,400
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	412,789,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	412,789,200
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	146,500
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,230,800
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	479,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	780,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	675,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	260,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,531,900
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	132,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	400,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	21,500
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,455,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	31,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	3,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	8,500
	04-04-00-00	外地 Exterior	
		轉下頁 A transportar	424,312,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	424,312,400
1-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,453,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	900,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	113,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	135,800
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	304,800
		資本開支 Despesas de capital	4,718,400
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,718,400
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,688,400
本章總額 Total do capítulo			430,504,400

第二十一章 -- 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 -- SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

八月六日法律第 11/2001 號，十月二十二日行政法規第 21/2001 號，四月十四日行政法規第 4/2003 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，十二月一日行政法規第 25/2008 號及六月七日行政命令第 44/2010 號。

Lei n.º 11/2001, de 6 de Agosto, Reg. Adm. n.º 21/2001, de 22 de Outubro, Reg. Adm. n.º 4/2003, de 14 de Abril, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, Reg. Adm. n.º 25/2008, de 1 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 44/2010, de 7 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	527,933,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	497,390,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	279,500,000
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,949,500
2-01-0	01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	5,990,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,554,800
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	74,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	13,988,500
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	312,000
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	11,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	712,800
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	74,105,400
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,400
		轉下頁 A transportar	397,201,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	397,201,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	205,600
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	26,724,700
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	25,821,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,586,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	60,000
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	27,800
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	20,772,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	7,479,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	500,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	80,000
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,000,000
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	500,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	428,400
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,800,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,600,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	600,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	496,390,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	496,390,600
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償	
2-01-0	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	150,000
2-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	800,000
2-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	50,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	29,999,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	450,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	60,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	33,000
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	66,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	33,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	33,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	22,500
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	6,950,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	480,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	585,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	12,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,000
		轉下頁 A transportar	506,417,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	506,417,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	165,000
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	720,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,730,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,850,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	72,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	72,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	855,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	55,500
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,980,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	241,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	444,000
		轉下頁 A transportar	524,336,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	524,336,100
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	36,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	294,000
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,027,900
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	90,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	270,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,300
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	330,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	295,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
2-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	295,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	248,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	36,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	8,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	87,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	102,000
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
		轉下頁 A transportar	527,933,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	07-00-00-00	接上頁 Transporte	527,933,300
		資本開支 Despesas de capital	882,000
		投資 INVESTIMENTOS	882,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	882,000
本章總額 Total do capítulo			528,815,300

第二十二章 -- 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

四月十九日訓令第 66/80/M 號，四月二十六日訓令第 115/93/M 號，十二月二十六日法令第 64/94/M 號，三月十六日法令第 9/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及七月二十六日行政命令第 64/2010 號。
 Portaria n.º 66/80/M, de 19 de Abril, Portaria n.º 115/93/M, de 26 de Abril, Decreto-Lei n.º 64/94/M, de 26 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 9/98/M, de 16 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 64/2010, de 26 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	72,143,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	57,996,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-04-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	31,414,300
7-04-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,382,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-04-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	7,723,800
7-04-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	115,500
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-04-0	01-01-04-01	工資 Salários	206,000
7-04-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-04-0	01-01-05-01	工資 Salários	2,559,000
7-04-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	57,000
7-04-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	200,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-04-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	356,400
		轉下頁 A transportar	44,050,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	44,050,000
7-04-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,780,900
7-04-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,453,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-04-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-04-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	500,000
7-04-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,850,000
7-04-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,250,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-04-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	43,000
7-04-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-04-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	17,000
7-04-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	4,000
7-04-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-04-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	930,000
7-04-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	42,600
7-04-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	836,000
7-04-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	26,000
		轉下頁 A transportar	57,996,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	57,996,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,374,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-04-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	7,000
7-04-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	5,000
7-04-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
7-04-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
7-04-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	11,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-04-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	15,000
7-04-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
7-04-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	170,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-04-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
7-04-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	20,000
7-04-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	80,000
7-04-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-04-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,500,000
		轉下頁 A transportar	62,456,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	62,456,200
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	28,000
7-04-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	470,000
7-04-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	650,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-04-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-04-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,315,000
7-04-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-04-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
7-04-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	623,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-04-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
7-04-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
7-04-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,830,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
7-04-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	140,000
7-04-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-04-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000
		轉下頁 A transportar	69,370,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	69,370,200
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,730,000
7-04-0	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,500,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-04-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	230,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	43,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-04-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000
7-04-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
7-04-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	14,000
7-04-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	17,700
		資本開支 Despesas de capital	748,100
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	748,100
7-04-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	18,000
7-04-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	730,100
本章總額 Total do capítulo			72,892,000

第二十三章 -- 旅遊局
CAPÍTULO - 23 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，二月一日行政命令第 7/2010 號及七月十八日行政法規第18/2011號。
Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 7/2010, de 1 de Fevereiro, Reg. Adm. nº 18/2011, de 18 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	240,613,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	197,180,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	66,742,900
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,500,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	45,001,700
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	600,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	13,510,200
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	150,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-08-0	01-01-04-01	工資 Salários	161,000
8-08-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	37,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	18,041,400
8-08-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	230,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	900,000
		轉下頁 A transportar	147,874,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	147,874,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞	
8-08-0	01-01-07-00-03	Gratificações certas e permanentes 職務主管及秘書	720,000
8-08-0	01-01-07-00-99	Chefias funcionais e pessoal de secretariado 其他	277,200
8-08-0	01-01-09-00	Outras 聖誕津貼	12,900,000
8-08-0	01-01-10-00	Subsídio de Natal 假期津貼	10,896,800
	01-02-00-00	Subsídio de férias 附帶報酬	
8-08-0	01-02-01-00	Remunerações acessórias 不定或臨時酬勞	90,000
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作	
8-08-0	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias 額外工作	8,500,000
8-08-0	01-02-03-00-02	Trabalho extraordinário 輪班工作	770,000
8-08-0	01-02-04-00	Trabalho por turnos 錯算補助	150,000
8-08-0	01-02-05-00	Abono para falhas 出席費	50,000
8-08-0	01-02-06-00	Senhas de presença 房屋津貼	8,400,000
	01-02-10-00	Subsídio de residência 各項補助 - 現金	
8-08-0	01-02-10-00-09	Abonos diversos - numerário 導師報酬	80,000
8-08-0	01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	300,000
8-08-0	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	350,000
8-08-0	01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	1,000
	01-03-00-00	Outros 實物補助	
8-08-0	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	10,000
8-08-0	01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	1,500,000
	01-05-00-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 社會福利金	
8-08-0	01-05-01-00	Previdência social 家庭津貼	4,100,000
		Subsídio de família	
		轉下頁 A transportar	196,969,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	196,969,200
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	56,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼	25,000
8-08-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	120,000
8-08-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	42,747,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	210,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	250,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	290,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	45,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	800,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	202,535,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	202,535,200
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,710,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,750,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	11,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	170,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	60,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,700,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,508,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	750,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	510,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	675,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,700,000
		轉下頁 A transportar	239,088,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	239,088,700
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	416,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	408,300
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	685,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	90,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	250,000
8-08-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	2,400,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,400,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	900,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,500,000
本章總額 Total do capítulo			243,013,000

第二十四章 -- 新聞局
CAPÍTULO - 24 -- GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件一，五月十七日行政命令第 33/2010 號及三月五日行政法規第 7/2012 號。
Anexo I do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 33/2010, de 17 de Maio, e Reg. Adm. n.º 7/2012, de 5 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	121,907,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	64,075,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	19,420,100
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	714,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-06-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	20,867,400
7-06-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	372,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-06-0	01-01-04-01	工資 Salários	142,600
7-06-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-06-0	01-01-05-01	工資 Salários	5,639,300
7-06-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	138,000
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	426,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	396,000
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,174,200
		轉下頁 A transportar	52,322,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	52,322,100
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,283,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-06-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	6,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,346,200
7-06-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,598,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
7-06-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	40,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	120,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	955,200
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	69,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
7-06-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
		轉下頁 A transportar	64,075,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	64,075,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	39,505,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-06-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	13,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
7-06-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	112,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	697,000
7-06-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	36,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000
7-06-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	350,000
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	277,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,771,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	955,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	68,811,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	68,811,900
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,989,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-06-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	250,000
7-06-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	236,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	150,000
7-06-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,140,500
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	625,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	151,700
7-06-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	8,529,000
7-06-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,609,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	11,833,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	220,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	23,000
		轉下頁 A transportar	101,321,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	101,321,100
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,260,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	18,238,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-06-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	5,200,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-06-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	12,936,500
7-06-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-06-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	88,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
		資本開支 Despesas de capital	2,016,500
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,016,500
7-06-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,016,500
本章總額 Total do capítulo			123,924,100

第二十五章 -- 警察總局
CAPÍTULO - 25 -- SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

一月二十九日法律第 1/2001 號，四月二日行政法規第 3/2001 號，三月十六日行政法規第 5/2009 號及四月六日行政命令第 16/2010 號。

Lei n.º 1/2001, de 29 de Janeiro, Reg. Adm. n.º 3/2001, de 2 de Abril, Reg. Adm. n.º 5/2009, de 16 de Março, e Ordem Executiva n.º 16/2010, de 6 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	32,184,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	24,062,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	15,643,400
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	460,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	781,000
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	29,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	767,000
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	195,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	80,000
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	238,000
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	20,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	227,000
		轉下頁 A transportar	18,458,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,458,400
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,544,000
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,480,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	350,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	800,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	20,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	20,000
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	210,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	15,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	290,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
		轉下頁 A transportar	24,037,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,037,400
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,979,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	200,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	120,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	70,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	180,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	25,462,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	25,462,400
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,450,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	730,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	173,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	550,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	360,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	60,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	193,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	30,548,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	30,548,400
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
2-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	96,000
2-01-0	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	96,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,047,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	1,000,000
		資本開支 Despesas de capital	1,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,500,000
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000,000
		轉下頁 A transportar	33,184,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	07-10-00-00	接上頁 Transporte	33,184,400
		機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
本章總額 Total do capítulo			33,684,400

第二十六章 -- 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 -- DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

五月十二日法律 14/79/M 號，四月十一日更正書第 7-B/88 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，十一月三日行政法規第 34/2003 號及五月卅一日行政命令第 41/2010 號。

Lei n.º 14/79/M, de 12 de Maio, Rectificação n.º 7-B/88, de 11 de Abril, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 34/2003, de 3 de Novembro, e Ordem Executiva n.º 41/2010, de 31 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	201,926,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	190,246,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	47,179,200
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,049,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	71,259,900
1-01-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,094,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,655,300
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-2	01-01-05-01	工資 Salários	4,517,500
1-01-2	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,000
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,821,600
		轉下頁 A transportar	130,737,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	130,737,500
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,419,000
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,419,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	290,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,560,000
1-01-2	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	14,342,300
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,000
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,326,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,200
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	3,300,800
1-01-2	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,683,200
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,467,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
		轉下頁 A transportar	186,893,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	186,893,300
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	2,853,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,546,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
1-01-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	1,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,700,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	40,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
		轉下頁 A transportar	194,309,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	194,309,300
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	693,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	670,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	134,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	201,792,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	201,792,900
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	107,000
1-01-2	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	800,000
1-01-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	800,000
本章總額 Total do capítulo			202,726,900

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第一組 -- 港務局
DIVISÃO - 01 -- CAPITANIA DOS PORTOS

十二月三十日立法性法規第 37/72 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六，五月九日行政法規第 4/2005 號及八月二日行政命令第 68/2010 號。

Diploma Legislativo nº 37/72, de 30 de Dezembro, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 4/2005, de 9 de Maio, e Ordem Executiva nº 68/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	493,831,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	220,329,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	61,524,700
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,450,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	56,609,800
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	560,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,223,700
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	2,931,300
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	400,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	34,749,400
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	840,000
		轉下頁 A transportar	162,338,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	162,338,900
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸	450,000
	01-01-07-00	Duplicação de vencimentos 固定及長期酬勞	
1-01-3	01-01-07-00-03	Gratificações certas e permanentes 職務主管及秘書	1,900,800
1-01-3	01-01-07-00-99	Chefias funcionais e pessoal de secretariado 其他	600,000
1-01-3	01-01-09-00	Outras 聖誕津貼	12,500,000
1-01-3	01-01-10-00	Subsídio de Natal 假期津貼	12,500,000
	01-02-00-00	Subsídio de férias 附帶報酬	
1-01-3	01-02-01-00	Remunerações acessórias 不定或臨時酬勞	1,850,000
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作	
1-01-3	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias 額外工作	6,500,000
1-01-3	01-02-03-00-02	Trabalho extraordinário 輪班工作	3,500,000
1-01-3	01-02-04-00	Trabalho por turnos 錯算補助	440,000
1-01-3	01-02-06-00	Abono para falhas 房屋津貼	10,000,000
1-01-3	01-02-08-00	Subsídio de residência 膳食及住宿 - 現金	10,000
	01-02-10-00	Alimentação e alojamento - numerário 各項補助 - 現金	
1-01-3	01-02-10-00-09	Abonos diversos - numerário 導師報酬	100,000
1-01-3	01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	200,000
1-01-3	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	350,000
1-01-3	01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	10,000
	01-03-00-00	Outros 實物補助	
1-01-3	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	50,000
1-01-3	01-03-02-00	Telefones individuais 膳食及住宿 - 實物	30,000
1-01-3	01-03-03-00	Alimentação e alojamento - espécie 服裝及個人用品 - 實物	300,000
		Vestuário e artigos pessoais - espécie	
		轉下頁 A transportar	213,629,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	213,629,700
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,200,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	120,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,200,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	266,701,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	100,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	21,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	500,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,570,000
1-01-3	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	10,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	550,000
1-01-3	02-02-05-00	膳食 Alimentação	50,000
		轉下頁 A transportar	223,640,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	223,640,700
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	120,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	100,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,600,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	160,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	32,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	850,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	11,000,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	10,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,700,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
		轉下頁 A transportar	442,060,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	442,060,700
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	28,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	60,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	150,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	750,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	9,800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	6,250,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,600,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,500,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	140,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	551,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	493,280,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	493,280,700
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	110,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	260,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	120,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	5,580,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,580,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	80,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,500,000
總開支 Total das despesas			499,411,700

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第二組 -- 海事博物館
DIVISÃO - 02 -- MUSEU MARÍTIMO

五月九日行政長官批示第136/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 136/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,005,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,977,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	6,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000
7-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	2,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	2,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	24,000
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	4,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	82,000
		轉下頁 A transportar	303,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	303,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	557,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	44,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	370,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	110,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	36,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	90,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	317,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	55,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,000
		轉下頁 A transportar	2,977,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,977,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	8,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	8,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	20,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	4,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000
		資本開支 Despesas de capital	165,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	165,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	165,000
總開支 Total das despesas			3,170,000

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第三組 -- 航海學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLA DE PILOTAGEM

五月九日行政長官批示第135/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 135/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,848,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,847,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-03-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	30,000
3-03-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
3-03-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
3-03-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
3-03-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-03-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
3-03-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,000
3-03-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	260,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	260,000
	02-03-01-00	資產之保養及利用	
3-03-0	02-03-01-00-05	Conservação e aproveitamento de bens 各類資產	600,000
		Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔	
3-03-0	02-03-02-01	Encargos das instalações 電費	174,500
		Energia eléctrica	
	02-03-02-02	設施之其他負擔	
3-03-0	02-03-02-02-01	Outros encargos das instalações 水及氣體費	5,000
3-03-0	02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	20,000
		Higiene e limpeza	
	02-03-04-00	資產租賃	
3-03-0	02-03-04-00-01	Locação de bens 不動產	5,000
		Bens imóveis	
3-03-0	02-03-04-00-02	動產	170,000
		Bens móveis	
	02-03-05-00	交通及通訊	
3-03-0	02-03-05-03	Transportes e comunicações 交通及通訊之其他負擔	40,000
		Outros encargos de transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-06-00	招待費	5,000
		Representação	
	02-03-07-00	廣告及宣傳	
3-03-0	02-03-07-00-01	Publicidade e propaganda 廣告費用	175,000
3-03-0	02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	30,000
		Acções na RAEM	
	02-03-08-00	各項特別工作	
3-03-0	02-03-08-00-05	Trabalhos especiais diversos 教學	340,000
		Formação académica	
	02-03-09-00	未列明之負擔	
3-03-0	02-03-09-00-01	Encargos não especificados 研討會及會議	5,000
3-03-0	02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	15,000
3-03-0	02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	1,000
3-03-0	02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	2,000
		Outros	
		轉下頁 A transportar	1,847,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,847,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
3-03-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
總開支 Total das despesas			1,898,000

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第四組 -- 船舶建造廠
DIVISÃO - 04 -- ESTALEIRO DE CONSTRUÇÃO NAVAL

五月九日行政長官批示第134/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 134/2005, de 9 d Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,500,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,498,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-03-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
8-03-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	50,000
8-03-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-03-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-03-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,800,000
8-03-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
8-03-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,000
8-03-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-03-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	32,000
8-03-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,080,000
8-03-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	3,183,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,183,000
8-03-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-03-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-03-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	85,000
8-03-2	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-03-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-03-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
8-03-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	660,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-03-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-03-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-03-2	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
8-03-2	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000
		轉下頁 A transportar	8,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-03-2	07-00-00-00	接上頁 Transporte	8,500,000
		資本開支 Despesas de capital	150,000
		投資 INVESTIMENTOS	150,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	150,000
總開支 Total das despesas			8,650,000

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			513,129,700

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十五日法律第 7/91/M 號，十二月十九日法律第 7/94/M 號，十二月三十日法令第 66/94/M 號，一月三十日法令第 5/95/M 號，八月十二日法律第 13/96/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，四月二十九日行政法規第 9/2002 號，六月二十日行政法規第 7/2005 號，十月十七日行政法規第 19/2005 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號及八月二日行政命令第 71/2010 號。

Lei n.º 7/91/M, de 15 de Julho, Lei n.º 7/94/M, de 19 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 5/95/M, de 30 de Janeiro, Lei n.º 13/96/M, de 12 de Agosto, Anexo IV do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 9/2002, de 29 de Abril, Reg. Adm. n.º 7/2005, de 20 de Junho, Reg. Adm. n.º 19/2005, de 17 de Outubro, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, e Ordem Executiva n.º 71/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,155,105,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,838,444,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,501,128,000
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	77,471,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	118,549,000
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,525,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	403,000
2-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
2-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	379,000
2-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	114,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
		轉下頁 A transportar	1,699,575,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,699,575,000
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	102,062,000
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,681,000
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	7,586,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	6,604,000
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	432,852,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	150,717,000
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	146,224,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,710,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,900,000
2-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	654,000
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,948,000
2-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	220,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	118,692,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	42,081,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,250,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,580,000
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	17,829,000
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,250,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
		轉下頁 A transportar	2,740,415,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,740,415,000
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	47,000
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,855,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	18,505,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	60,822,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	2,500,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
2-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	600,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	1,200,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	7,100,000
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	400,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	306,077,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	26,852,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	908,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	136,000
2-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	30,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	1,956,000
		轉下頁 A transportar	2,868,526,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,868,526,000
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	817,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	403,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	467,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	9,491,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	556,000
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	18,525,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	29,050,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,171,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,000,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	225,000
2-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	1,315,000
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,695,000
2-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	48,000
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	7,184,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,476,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	6,953,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	67,818,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	3,033,820,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,033,820,000
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	46,617,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,858,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	9,400,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	774,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,206,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	6,842,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	9,033,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,160,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,652,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,905,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,363,000
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	11,903,000
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,026,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	270,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,582,000
		轉下頁 A transportar	3,139,711,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,139,711,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,775,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,123,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
2-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,875,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
2-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	248,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	6,461,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,771,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	40,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	40,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,532,000
2-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	132,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,119,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	516,000
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
2-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	291,000
		轉下頁 A transportar	3,155,105,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,155,105,000
		資本開支 Despesas de capital	8,686,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,686,000
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	8,386,000
2-01-0	07-11-00-00	動物 Animais	300,000
總開支 Total das despesas			3,163,791,000

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局

CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			3,163,791,000

第二十九章 -- 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，七月二十六日行政法規第 24/2004 號，四月二十三日行政法規第 10/2007 號，十二月二十九日行政法規第 26/2008 號及五月十七日行政命令第 34/2010 號。
 Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 24/2004, de 26 de Julho, Reg. Adm. n.º 10/2007, de 23 de Abril, Reg. Adm. n.º 26/2008, de 29 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 34/2010, de 17 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	336,434,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	206,979,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-07-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	44,000,000
7-07-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,800,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-07-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	89,900,000
7-07-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,095,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-07-0	01-01-05-01	工資 Salários	9,000,000
7-07-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	210,000
7-07-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,000,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-07-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	50,000
7-07-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,504,000
7-07-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,400,000
7-07-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,400,000
		轉下頁 A transportar	176,359,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	176,359,000
	01-02-00-00	附帶報酬	
7-07-0	01-02-01-00	Remunerações acessórias 不定或臨時酬勞	700,000
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作	
7-07-0	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias 額外工作	12,000,000
7-07-0	01-02-05-00	Trabalho extraordinário 出席費	100,000
7-07-0	01-02-06-00	Senhas de presença 房屋津貼	9,000,000
	01-02-10-00	Subsídio de residência 各項補助 - 現金	
7-07-0	01-02-10-00-09	Abonos diversos - numerário 導師報酬	550,000
7-07-0	01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	400,000
7-07-0	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	600,000
7-07-0	01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	100,000
	01-03-00-00	Outros 實物補助	
7-07-0	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	70,000
7-07-0	01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	800,000
	01-05-00-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 社會福利金	
7-07-0	01-05-01-00	Previdência social 家庭津貼	2,700,000
7-07-0	01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	300,000
	01-06-00-00	Abonos diversos - previdência social 負擔補償	
	01-06-03-00	Compensação de encargos 交通費 - 負擔補償	
7-07-0	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	350,000
7-07-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	1,700,000
7-07-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	1,200,000
7-07-0	01-06-04-00	Outros abonos - compensação de encargos 各項補助 - 負擔補償	50,000
		Abonos diversos - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	206,979,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	206,979,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	101,465,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-07-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	16,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-07-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000
7-07-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	1,200,000
7-07-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
7-07-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	450,000
7-07-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	150,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	75,000
7-07-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	180,000
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,000,000
7-07-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-07-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	610,000
7-07-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	450,000
7-07-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,000,000
7-07-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	600,000
7-07-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	700,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	231,949,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	231,949,000
7-07-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
7-07-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,950,000
7-07-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-07-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,900,000
7-07-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	400,000
7-07-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,700,000
7-07-0	02-03-06-00	招待費 Representação	900,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,500,000
7-07-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,630,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000,000
7-07-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
7-07-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	304,479,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	304,479,000
7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	800,000
7-07-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	600,000
7-07-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,500,000
7-07-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	65,000
7-07-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	26,430,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-07-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	9,000,000
7-07-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	80,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-07-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	17,200,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-07-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,560,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-07-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000,000
7-07-0	05-02-02-00	物料 Material	60,000
7-07-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
7-07-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	240,000
		轉下頁 A transportar	336,324,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	336,324,000
7-07-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	60,000
7-07-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	3,300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,300,000
7-07-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
7-07-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,000,000
總開支 Total das despesas			339,734,000

第二十九章 -- 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			339,734,000

第三十章 -- 法官委員會
CAPÍTULO - 30 -- CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS

十二月二十日法律第 10/1999 號及四月二十六日澳門特別行政區法官委員會內部規章(公佈於二零零零年五月三日第十八期第二組澳門特別行政區政府公報)。

Lei n° 10/1999, de 20 de Dezembro e Regulamento Interno do Conselho dos Magistrados Judiciais, de 26 de Abril (publicado no B.O. da RAEM n° 18, II série, de 3 de Maio de 2000).

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	620,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	576,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	36,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	480,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	43,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	17,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
本章總額 Total do capítulo			620,000

第三十一章 -- 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

十二月二十日法令第 70/93/M 號，三月十日訓令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及五月十日行政命令第 29/2010 號。

Decreto-Lei n.º 70/93/M, de 20 de Dezembro, Portaria n.º 29/97/M, de 10 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 29/2010, de 10 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	67,855,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	56,510,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-05-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,839,500
7-05-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	900,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-05-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	14,266,600
7-05-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	250,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-05-0	01-01-04-01	工資 Salários	1,774,100
7-05-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	500,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-05-0	01-01-05-01	工資 Salários	6,208,800
7-05-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	220,000
7-05-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	965,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-05-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	316,800
		轉下頁 A transportar	43,240,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	43,240,800
7-05-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,600,000
7-05-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,600,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-05-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	750,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-05-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	400,000
7-05-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	42,500
7-05-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,850,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-05-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
7-05-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	20,000
7-05-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-05-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
7-05-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-05-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,080,000
7-05-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	34,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
7-05-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
7-05-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
		轉下頁 A transportar	56,510,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	56,510,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,108,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-05-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-05-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	200,000
7-05-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	22,000
7-05-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	6,000
7-05-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
7-05-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	35,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-05-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	32,000
7-05-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
7-05-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-05-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
7-05-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
7-05-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
7-05-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-05-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	60,260,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	60,260,800
7-05-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	380,000
7-05-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	800,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-05-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
7-05-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-05-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000
7-05-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-05-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	130,000
7-05-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-05-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000
7-05-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
7-05-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-05-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
7-05-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
7-05-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-05-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
		轉下頁 A transportar	67,618,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	67,618,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-05-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	187,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-05-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
7-05-0	05-02-02-00	物料 Material	67,000
7-05-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
7-05-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
7-05-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	100,000
7-05-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	600,000
本章總額 Total do capítulo			68,555,800

第三十二章 -- 司法警察局

CAPÍTULO - 32 -- POLÍCIA JUDICIÁRIA

1960年9月17日法令第 35042 號，六月二十九日法令第 27/98/M 號，七月二十日更正書第 16/98 號，七月二十七日法令第 32/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，十月二十二日行政法規第 23/2001 號，六月十二日法律第 5/2006 號，七月三日行政法規第 9/2006 號，七月三十一日更正書第 17/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，及十月十八日行政法規第 20/2010 號。

Decreto-Lei n.º 35042, de 17 de Setembro de 1960, Decreto-Lei n.º 27/98/M, de 29 de Junho, Rectificação n.º 16/98, de 20 de Julho, Decreto-Lei n.º 32/98/M, de 27 de Julho, Anexo IV do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 23/2001, de 22 de Outubro, Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, Reg. Adm. n.º 9/2006, de 3 de Julho, Rectificação n.º 17/2006, de 31 de Julho, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, e Reg. Adm. n.º 20/2010, de 18 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	743,422,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	528,955,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	270,736,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,505,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	43,197,600
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	598,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,948,300
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	29,140,500
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	480,800
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	450,000
		轉下頁 A transportar	354,086,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	354,086,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞	
1-02-1	01-01-07-00-03	Gratificações certas e permanentes 職務主管及秘書	1,306,800
1-02-1	01-01-07-00-05	Chefias funcionais e pessoal de secretariado 紀律部隊人員	55,490,000
1-02-1	01-01-09-00	Pessoal dos órgãos policiais 聖誕津貼	31,179,200
1-02-1	01-01-10-00	Subsídio de Natal 假期津貼	28,326,300
	01-02-00-00	Subsídio de férias 附帶報酬	
1-02-1	01-02-01-00	Remunerações acessórias 不定或臨時酬勞	3,575,900
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作	
1-02-1	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias 額外工作	8,200,000
1-02-1	01-02-03-00-02	Trabalho extraordinário 輪班工作	1,800,000
1-02-1	01-02-06-00	Trabalho por turnos 房屋津貼	22,048,500
1-02-1	01-02-08-00	Subsídio de residência 膳食及住宿-現金	4,854,000
	01-02-10-00	Alimentação e alojamento - numerário 各項補助 - 現金	
1-02-1	01-02-10-00-09	Abonos diversos - numerário 導師報酬	695,300
1-02-1	01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	1,500,000
1-02-1	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	1,200,000
1-02-1	01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	250,000
	01-03-00-00	Outros 實物補助	
1-02-1	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	80,000
1-02-1	01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	300,000
	01-05-00-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 社會福利金	
1-02-1	01-05-01-00	Previdência social 家庭津貼	8,332,400
1-02-1	01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	650,000
		Abonos diversos - previdência social	
		轉下頁 A transportar	523,875,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	523,875,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	580,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	4,200,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	208,606,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	110,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	800,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
1-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	600,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	100,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	700,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	280,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	3,200,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,600,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	550,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,600,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	650,495,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	650,495,100
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	380,000
1-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,830,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	850,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,600,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	27,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	13,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	230,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	4,100,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,800,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,400,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	12,820,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	9,500,000
		轉下頁 A transportar	730,785,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	730,785,100
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,496,900
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	120,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	600,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	120,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	120,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,740,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	180,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	250,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	550,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	738,792,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	738,792,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	450,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	4,130,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	3,800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,800,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,800,000
本章總額 Total do capítulo			747,222,000

第三十三章 -- 環境保護局
CAPÍTULO - 33 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

五月十八日行政法規第 14/2009 號，七月二十六日行政命令第62/2010號及八月二日行政命令第 67/2010 號。
 Reg. Adm. nº 14/2009, de 18 de Maio, Ordem Executiva nº 62/2010, de 26 de Julho, e Ordem Executiva nº 67/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	171,531,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	102,469,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-09-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,194,400
8-09-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	257,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-09-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	46,536,300
8-09-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	447,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-09-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	562,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-09-0	01-01-05-01	工資 Salários	11,789,700
8-09-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	162,000
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	827,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	792,000
8-09-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	118,800
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,769,800
		轉下頁 A transportar	85,458,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	85,458,100
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,496,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-09-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,500,000
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,202,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	40,000
8-09-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	35,000
8-09-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000
8-09-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,344,000
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	583,500
8-09-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
		轉下頁 A transportar	102,469,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	102,469,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	68,181,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-09-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	160,000
8-09-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
8-09-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	450,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	400,000
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	826,400
8-09-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	250,000
8-09-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	199,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,246,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,870,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
		轉下頁 A transportar	116,271,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	116,271,100
8-09-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	800,000
8-09-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,400,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-09-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,250,000
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,220,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-09-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,303,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,650,000
8-09-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,935,000
8-09-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,615,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	480,000
8-09-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,090,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,729,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	570,000
8-09-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	270,000
		轉下頁 A transportar	163,853,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	163,853,100
8-09-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	400,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	40,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,358,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	580,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	80,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	300,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
8-09-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
8-09-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
8-09-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
8-09-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
		資本開支 Despesas de capital	24,300,600
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	24,300,600
		轉下頁 A transportar	171,531,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	171,531,100
8-09-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	23,000,000
8-09-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
8-09-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,600
本章總額 Total do capítulo			195,831,700

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 -- 法務局
DIVISÃO - 01 -- SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

十一月一日法令第 68/99/M 號，十二月二十日法律第 1/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，十月二十三行政法規第 36/2000 號及二月一日行政命令第 5/2010 號。

Decreto-Lei n.º 68/99/M, de 1 de Novembro, Lei n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, Anexo II do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 36/2000, de 23 de Outubro, e Ordem Executiva n.º 5/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	176,320,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	142,794,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	43,203,100
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,794,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	41,491,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	750,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,462,300
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	457,500
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	10,015,800
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	360,000
		轉下頁 A transportar	99,629,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	99,629,700
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸	2,696,800
	01-01-07-00	Duplicação de vencimentos 固定及長期酬勞	
1-02-1	01-01-07-00-03	Gratificações certas e permanentes 職務主管及秘書	990,000
1-02-1	01-01-07-00-99	Chefias funcionais e pessoal de secretariado 其他	1,370,200
1-02-1	01-01-09-00	Outras 聖誕津貼	8,513,500
1-02-1	01-01-10-00	Subsídio de Natal 假期津貼	8,513,500
	01-02-00-00	Subsídio de férias 附帶報酬	
1-02-1	01-02-01-00	Remunerações acessórias 不定或臨時酬勞	113,300
	01-02-03-00	Gratificações variáveis ou eventuais 超時工作	
1-02-1	01-02-03-00-01	Horas extraordinárias 額外工作	9,100,000
1-02-1	01-02-03-00-02	Trabalho extraordinário 輪班工作	1,566,200
1-02-1	01-02-05-00	Trabalho por turnos 出席費	18,000
1-02-1	01-02-06-00	Senhas de presença 房屋津貼	5,040,000
	01-02-10-00	Subsídio de residência 各項補助 - 現金	
1-02-1	01-02-10-00-09	Abonos diversos - numerário 導師報酬	50,000
1-02-1	01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	787,100
1-02-1	01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	325,300
	01-03-00-00	Compensação em cessação definitiva de funções 實物補助	
1-02-1	01-03-01-00	Abonos em espécie 私人電話	70,000
1-02-1	01-03-02-00	Telefones individuais 膳食及住宿 - 實物	355,000
1-02-1	01-03-03-00	Alimentação e alojamento - espécie 服裝及個人用品 - 實物	251,000
	01-05-00-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 社會福利金	
1-02-1	01-05-01-00	Previdência social 家庭津貼	2,133,600
		Subsídio de família	
		轉下頁 A transportar	141,523,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	141,523,200
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	115,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼	146,000
1-02-1	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	882,000
1-02-1	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	128,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	22,853,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	140,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	98,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	265,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	720,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,057,000
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	270,000
		轉下頁 A transportar	146,694,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	146,694,200
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	192,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	647,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,594,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	322,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,440,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	119,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	69,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	97,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	943,300
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	245,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,900,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	510,000
1-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	334,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
		轉下頁 A transportar	158,657,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	158,657,000
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	696,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,520,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	340,000
1-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	2,350,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	647,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	187,500
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	577,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	633,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,477,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	10,477,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	195,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	59,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	176,239,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	接上頁 Transporte	176,239,000
		社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	81,900
		資本開支 Despesas de capital	1,335,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,335,000
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,135,000
總開支 Total das despesas			177,655,900

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第二十一組 -- 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 -- SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

十一月二十八日法令第 54/97/M 號，十一月一日法令第 68/99/M 號，十月二十八日行政法規第 22/2002 號及二月一日行政命令第 6/2010 號。

Decreto-Lei n.º 54/97/M, de 28 de Novembro, Decreto-Lei n.º 68/99/M, de 1 de Novembro, Reg. Adm. n.º 22/2002, de 28 de Outubro, e Ordem Executiva n.º 6/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	49,244,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	49,244,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	35,648,600
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,178,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,255,400
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,256,900
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,256,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	334,100
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,692,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	180,200
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	123,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	42,900
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	400,000
		轉下頁 A transportar	48,368,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	48,368,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	643,200
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	180,000
1-02-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
總開支 Total das despesas			49,244,700

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			226,900,600

第三十五章 -- 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E
TRANSPORTES

七月七日法令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及四月十二日行政命令第 19/2010 號。
Decreto-Lei nº 29/97/M, de 7 de Julho, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 19/2010, de 12 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	339,403,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	231,196,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	54,500,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,520,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	84,000,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	810,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	100,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	3,600,000
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	670,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	27,000,000
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	210,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,200,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	175,610,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	175,610,000
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,150,000
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	300,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	14,500,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,000,000
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	160,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,600,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,076,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	800,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	250,000
8-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	300,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,500,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
		轉下頁 A transportar	229,846,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	229,846,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	150,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	103,702,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	410,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	800,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	400,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	500,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	800,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	800,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	3,132,000
		轉下頁 A transportar	241,838,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	241,838,300
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	18,525,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	11,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,500,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	900,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,740,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	13,950,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,650,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	13,740,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	330,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	11,425,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	331,498,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	331,498,300
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	600,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	600,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,600,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,505,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	350,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	250,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
8-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,500,000
		資本開支 Despesas de capital	8,900,000
		轉下頁 A transportar	339,403,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	339,403,300
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,900,000
8-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	200,000
8-05-1	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,500,000
8-05-1	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	4,000,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,200,000
8-01-0	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	500,000
本章總額 Total do capítulo			348,303,300

第三十七章 -- 體育發展局
CAPÍTULO - 37 -- INSTITUTO DO DESPORTO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，一月二十三日行政法規第 1/2006 號及八月二日行政命令第 70/2010 號。
Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/2006, de 23 de Janeiro, e Ordem Executiva nº 70/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	143,070,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	130,306,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	23,100,000
7-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	800,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-02-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	47,350,000
7-02-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	600,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-02-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,150,000
7-02-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-02-0	01-01-05-01	工資 Salários	19,340,000
7-02-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	700,000
7-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,050,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	500,000
7-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	300,000
		轉下頁 A transportar	95,920,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	95,920,000
7-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,500,000
7-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	16,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,000,000
7-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,600,000
7-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	80,000
7-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,500,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	200,000
7-02-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000
7-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,300,000
7-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
7-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,800,000
		轉下頁 A transportar	130,236,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	130,236,000
7-02-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
7-02-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,254,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
7-02-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	150,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
7-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
7-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	150,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	250,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	280,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	800,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	110,000
7-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	50,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	132,616,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	132,616,000
	02-03-01-00	資產之保養及利用	
7-02-0	02-03-01-00-05	Conservação e aproveitamento de bens	
		各類資產	2,024,000
		Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔	
7-02-0	02-03-02-01	Encargos das instalações	
		電費	1,350,000
		Energia eléctrica	
	02-03-02-02	設施之其他負擔	
		Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費	100,000
		Água e gás	
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔	1,500,000
		Higiene e limpeza	
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安	1,300,000
		Condomínio e segurança	
	02-03-04-00	資產租賃	
7-02-0	02-03-04-00-01	Locação de bens	
		不動產	400,000
		Bens imóveis	
7-02-0	02-03-04-00-02	動產	100,000
		Bens móveis	
	02-03-05-00	交通及通訊	
7-02-0	02-03-05-02	Transportes e comunicações	
		其他原因之交通費	100,000
		Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	800,000
		Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-06-00	招待費	100,000
		Representação	
	02-03-07-00	廣告及宣傳	
7-02-0	02-03-07-00-01	Publicidade e propaganda	
		廣告費用	300,000
		Encargos com anúncios	
	02-03-08-00	各項特別工作	
7-02-0	02-03-08-00-01	Trabalhos especiais diversos	
		研究、顧問及翻譯	500,000
		Estudos, consultadoria e tradução	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	400,000
		Formação técnica ou especializada	
7-02-0	02-03-08-00-99	其他	500,000
		Outros	
	02-03-09-00	未列明之負擔	
7-02-0	02-03-09-00-01	Encargos não especificados	
		研討會及會議	80,000
		Seminários e congressos	
		轉下頁 A transportar	142,170,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	142,170,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	280,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	510,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	45,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
		資本開支 Despesas de capital	1,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,500,000
7-02-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	400,000
7-02-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000
7-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	700,000
本章總額 Total do capítulo			144,570,000

第三十八章 -- 文化局
CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL

十月三十一日訓令第 183/89/M 號，185/89/M 號及186/89/M 號，七月五日訓令第 197/93/M 號，十二月十九日法令第 63/94/M 號，十二月十八日批示第 80/GM/95 號，七月二十日法令第 31/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，三月十日行政法規第 4/2008 號，五月二十五日行政長官批示第 164/2009 號，三月二十九日行政法規第 5/2010 號及行政命令第 15/2010 號。

Portaria n.º 183/89/M, Portaria n.º 185/89/M e Portaria n.º 186/89/M, de 31 de Outubro, Portaria n.º 197/93/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, Despacho n.º 80/GM/95, de 18 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 4/2008, de 10 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 164/2009, de 25 de Maio, Reg. Adm. n.º 5/2010 e Ordem Executivo n.º 15/2010, de 29 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	332,540,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	266,013,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	65,653,500
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,781,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	58,757,000
7-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	424,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	41,915,000
7-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	442,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	47,700,000
7-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	494,000
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,300,000
		轉下頁 A transportar	219,467,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	219,467,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	162,400
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,821,600
7-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	540,000
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,211,000
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,360,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,800,000
7-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	104,000
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	40,000
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,260,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
7-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	340,000
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	65,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	350,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,417,600
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	69,000
		轉下頁 A transportar	263,363,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	263,363,100
	01-06-00-00	負擔補償	
7-01-0	01-06-02-00	Compensação de encargos 服裝及個人用品 - 負擔補償	20,000
	01-06-03-00	Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos 交通費 - 負擔補償	
7-01-0	01-06-03-01	Deslocações - compensação de encargos 啓程津貼	300,000
7-01-0	01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	2,100,000
7-01-0	01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助 - 負擔補償	230,000
		Outros abonos - compensação de encargos	
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	65,489,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	15,750,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	82,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	8,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	250,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	250,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	170,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,035,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	15,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	500,000
		轉下頁 A transportar	284,283,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	284,283,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	350,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	7,000,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	12,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	140,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,930,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	160,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	280,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,650,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	330,213,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	330,213,100
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	624,600
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	350,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	85,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	5,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	80,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	953,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	450,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	130,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	70,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	140,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		轉下頁 A transportar	332,540,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	332,540,700
		資本開支 Despesas de capital	3,550,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,550,000
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	350,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,200,000
本章總額 Total do capítulo			336,090,700

第四十章 -- 投資計劃
CAPÍTULO - 40 -- INVESTIMENTOS DO PLANO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	17,911,783,300
	07-01-00-00	土地 Terrenos	-
	07-02-00-00	房屋 Habitações	2,368,881,200
	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	3,971,800,400
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	3,782,867,400
	07-05-00-00	港口 Portos	799,705,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	2,259,520,600
	07-07-00-00	農地改良 Melhoramento fundiários	-
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,234,258,100
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,380,204,600
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	834,546,000
		小結 Subtotal	17,631,783,300
	10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 DOTAÇÃO CONCORRENCIAL/DOTAÇÃO PROVISIONAL	280,000,000
		總開支 Total das despesas	17,911,783,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
指定撥款、共同分擔及預算轉移金額
CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	26,272,689,900
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	26,272,689,900
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-01-01-07	社會工作局 (4) Instituto de Acção Social (4)	1,900,000
9-02-0	04-01-01-01-45	澳門基金會 (1) (5) (10) (11) Fundação Macau (1) (5) (10) (11)	3,673,000
	04-01-01-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-01-02-26	澳門貿易投資促進局 (13) (15) IPIM (13) (15)	222,748,000
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	2,061,593,100
9-02-0	04-01-01-03-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	345,000
9-02-0	04-01-01-03-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	5,072,800
9-02-0	04-01-01-03-23	房屋局 Instituto de Habitação	405,080,100
9-02-0	04-01-01-03-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	55,925,000
9-02-0	04-01-01-03-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	256,927,000
9-02-0	04-01-01-03-28	衛生局 Serviços de Saúde	4,557,128,000
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,225,379,700
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	506,937,100
9-02-0	04-01-01-03-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	39,477,000
		轉下頁 A transportar	9,342,185,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	9,342,185,800
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	144,410,600
9-02-0	04-01-01-03-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	2,400,000
9-02-0	04-01-01-03-41	審計署 Comissariado da Auditoria	105,573,600
9-02-0	04-01-01-03-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	325,991,000
9-02-0	04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室 Gab. Presidente do TUI	353,529,000
9-02-0	04-01-01-03-44	立法會 Assembleia Legislativa	126,614,300
9-02-0	04-01-01-03-46	民政總署 IACM	1,996,668,200
9-02-0	04-01-01-03-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	1,447,400
9-02-0	04-01-01-03-49	港務局福利會 Obra Social da Capitania dos Portos	284,200
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-02-01-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	453,800
9-02-0	04-01-02-01-05	工商業發展基金 (14) Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (14)	80,000
9-02-0	04-01-02-01-06	旅遊基金 (6) Fundo de Turismo (6)	524,132,000
	04-01-02-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-02-02-05	工商業發展基金 (9) (12) (15) Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (9) (12) (15)	233,521,000
9-02-0	04-01-02-02-06	旅遊基金 (15) Fundo de Turismo (15)	278,000,000
9-02-0	04-01-02-02-19	社會保障基金 - 1%的共同分享 Fundo de Segurança Social - Participações de 1%	1,258,304,200
9-02-0	04-01-02-02-20	社會保障基金 (15) Fundo de Segurança Social (15)	4,170,000,000
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	352,050,200
9-02-0	04-01-02-03-18	退休基金會 Fundo de Pensões	72,832,900
9-02-0	04-01-02-03-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	5,000,000,000
		轉下頁 A transportar	24,288,478,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,288,478,200
9-02-0	04-01-02-03-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	7,451,900
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	474,937,700
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	401,383,600
9-02-0	04-01-02-03-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	6,964,100
9-02-0	04-01-02-03-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia	105,360,400
9-02-0	04-01-02-03-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	689,014,000
9-02-0	04-01-02-03-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	149,100,000
9-02-0	04-01-02-03-55	存款保障基金 Fundo de garantia de depósitos	150,000,000
本章總額 Total do capítulo			26,272,689,900

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita：

- (1) 01-01-06-02 (9) 03-01-08-02
- (3) 01-01-07-03 (10) 03-01-14-00
- (4) 01-01-08-02 (11) 03-01-15-00
- (5) 01-01-12-01 (12) 03-01-16-01
- (6) 02-03-01-00 (13) 03-01-16-02
- (7) 03-01-03-02 (14) 03-01-17-00
- (8) 03-01-07-02 (15) 05-03-00-01

中央部門開支撥款表
MAPA DAS DOTAÇÕES DA DESPESA DOS SERVIÇOS CENTRAIS

開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
總金額 Total geral	73,980,788,100
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	56,069,004,800
經常開支總額 Total das despesas correntes	55,002,880,900
資本開支總額 Total das despesas de capital	1,066,123,900
PIDDA總額 Total do PIDDA	17,911,783,300

按經濟分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	55,002,880,900	74.35
01-00	人員 PESSOAL	8,711,792,100	11.78
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	7,646,772,900	87.77
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	737,313,200	8.46
01-03	實物補助 Abonos em espécie	60,714,000	0.70
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	29,166,400	0.33
01-05	社會福利金 Previdência social	162,691,900	1.87
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	75,133,700	0.86
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,608,725,600	7.58
02-01	耐用品 Bens duradouros	350,771,400	6.25
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	554,561,700	9.89
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,703,392,500	83.86
03-00	利息 JUROS	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	38,806,675,200	52.46
04-01	公營部門 Sector público	26,550,911,300	68.42
04-02	私立機構 Instituições particulares	2,280,231,700	5.88
04-03	私人 Particulares	9,940,652,000	25.62
04-04	外地 Exterior	34,880,200	0.09

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,875,688,000	2.54
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.02
05-02	保險 Seguros	17,172,900	0.92
05-03	返還 Restituições	162,560,000	8.67
05-04	雜項 Diversas	1,695,555,100	90.40
	資本開支 Despesas de capital	18,977,907,200	25.65
07-00	投資 INVESTIMENTOS	17,847,907,200	24.13
07-01	土地 Terrenos	-	-
07-02	房屋 Habitações	2,368,881,200	13.27
07-03	樓宇 Edifícios	3,995,400,400	22.39
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	3,791,367,400	21.24
07-05	港口 Portos	799,705,000	4.48
07-06	各項建設 Construções diversas	2,288,720,600	12.82
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	2,246,856,100	12.59
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,521,530,500	8.52
07-11	動物 Animais	300,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investimentos	835,146,000	4.68
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	50,000,000	0.07
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	-	-
08-03	私人 Particulares	-	-
08-04	外地 Exterior	50,000,000	0.07

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	800,000,000	1.08
09-01	財務資產 Activos financeiros	800,000,000	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	280,000,000	0.38
	總額 TOTAL	73,980,788,100	100.00

按組織分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	1,316,985,200	1.65
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	14,585,000	0.02
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	251,135,400	0.34
01-03	行政會 Conselho Executivo	24,373,000	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	37,937,700	0.05
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	41,671,100	0.06
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	24,990,500	0.03
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	216,181,600	0.29
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	59,660,900	0.08
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau - em Lisboa	14,615,000	0.02
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas	4,950,000	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	23,605,100	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio	11,724,900	0.02
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	36,661,600	0.05
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	88,987,100	0.12
01-21	能源業發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	35,893,100	0.05
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa	140,411,300	0.19
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	20,324,900	0.03
01-24	人力資源辦公室 Gabinete para os Recursos Humanos	44,950,200	0.06
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes	59,799,100	0.08
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau	45,816,600	0.06

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	21,047,100	0.03
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	97,664,000	0.13
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	443,646,700	0.60
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	3,981,746,700	5.38
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	175,416,000	0.24
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	93,467,100	0.13
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	365,960,000	0.49
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	29,166,400	0.04
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	12,869,210,300	17.40
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	259,828,700	0.35
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	2,015,590,900	2.72
16-00	法律改革及國際法事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	100,402,000	0.14
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	247,150,200	0.33
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	177,435,800	0.24
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	430,504,400	0.58
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	528,815,300	0.71
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	72,892,000	0.10

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	243,013,000	0.33
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	123,924,100	0.17
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	33,684,400	0.05
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	202,726,900	0.27
27-00	港務局 CAPITANIA DOS PORTOS	513,129,700	0.69
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	3,163,791,000	4.28
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	339,734,000	0.46
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	620,000	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	68,555,800	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	747,222,000	1.01
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	195,831,700	0.26
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	226,900,600	0.31
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	348,303,300	0.47
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	144,570,000	0.20
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	336,090,700	0.45
	小結 SOMA	29,796,314,900	40.28
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	17,911,783,300	24.21

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-00	指定之帳目 Contas de Ordem	26,272,689,900	35.51
		總額 TOTAL 73,980,788,100	100.00

按職能分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	5,829,241,700	7.88
1-01	一般行政 Administração geral	3,903,148,900	66.96
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,926,092,800	33.04
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	4,877,349,400	6.59
2-01	指揮部 Comando	3,827,334,000	78.47
2-02	警察 Polícia	980,425,100	20.10
2-03	消防隊 Bombeiros	69,590,300	1.43
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	6,415,427,800	8.67
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	624,739,300	9.74
3-02	教育 Ensino	5,674,782,100	88.46
3-03	職業培訓 Formação profissional	115,906,400	1.81
4-00	衛生 SAÚDE	729,415,200	0.99
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	13,811,600	1.89
4-02	醫療服務 Medicina	705,803,600	96.76
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	9,800,000	1.34
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	4,151,970,600	5.61
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	4,122,804,200	99.30
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	29,166,400	0.70

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	2,361,429,300	3.19
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	36,748,100	1.56
6-02	社會房屋 Habitação social	2,324,681,200	98.44
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,731,188,500	2.34
7-01	文化 Cultura	533,856,000	30.84
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	574,957,800	33.21
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológica e geofísica	115,230,800	6.66
7-05	地圖繪製 Cartografia	73,965,800	4.27
7-06	社會傳播 Comunicação social	123,284,100	7.12
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	309,894,000	17.90
7-08	土地整治 Ordenamento físico	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	13,441,391,300	18.17
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,102,688,500	8.20
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	9,100,000	0.07
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	941,178,900	7.00
8-05	運輸 Transportes	9,184,730,600	68.33
8-06	通訊 Comunicações	131,708,100	0.98
8-07	商業 Comércio	159,000,000	-
8-08	旅遊 Turismo	287,522,600	2.14
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,625,462,600	12.09

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	34,443,374,300	46.56
9-01	公債活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	26,281,747,900	76.30
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	8,161,626,400	23.70
	總額 TOTAL	73,980,788,100	100.00

按經濟分類的中央部門運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	55,002,880,900	98.10
01-00	人員 PESSOAL	8,711,792,100	15.54
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	7,646,772,900	87.77
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	737,313,200	8.46
01-03	實物補助 Abonos em espécie	60,714,000	0.70
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	29,166,400	0.33
01-05	社會福利金 Previdência social	162,691,900	1.87
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	75,133,700	0.86
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,608,725,600	10.00
02-01	耐用品 Bens duradouros	350,771,400	6.25
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	554,561,700	9.89
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,703,392,500	83.86
03-00	利息 JUROS	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	38,806,675,200	69.21
04-01	公營部門 Sector público	26,550,911,300	68.42
04-02	私立機構 Instituições particulares	2,280,231,700	5.88
04-03	私人 Particulares	9,940,652,000	25.62
04-04	外地 Exterior	34,880,200	0.09

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,875,688,000	3.35
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.02
05-02	保險 Seguros	17,172,900	0.92
05-03	返還 Restituições	162,560,000	8.67
05-04	雜項 Diversas	1,695,555,100	90.40
	資本開支 Despesas de capital	1,066,123,900	1.90
07-00	投資 INVESTIMENTOS	216,123,900	0.39
07-01	土地 Terrenos	-	-
07-02	房屋 Habitações	-	-
07-03	樓宇 Edifícios	23,600,000	10.92
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	8,500,000	3.93
07-05	港口 Portos	-	-
07-06	各項建設 Construções diversas	29,200,000	13.51
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	12,598,000	5.83
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	141,325,900	65.39
07-11	動物 Animais	300,000	0.14
07-12	其他投資 Outros investimentos	600,000	0.28
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	50,000,000	0.09
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	-	-
08-03	私人 Particulares	-	-
08-04	外地 Exterior	50,000,000	0.09

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	800,000,000	1.43
09-01	財務資產 Activos financeiros	800,000,000	-
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	-	-
總額 TOTAL		56,069,004,800	100.00

按職能分類的中央部門運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	5,311,316,800	9.47
1-01	一般行政 Administração geral	3,525,020,700	66.37
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,786,296,100	33.63
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	3,774,810,700	6.73
2-01	指揮部 Comando	3,724,810,700	98.68
2-02	警察 Polícia	50,000,000	1.32
2-03	消防隊 Bombeiros	-	-
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	4,327,220,000	7.72
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	624,739,300	14.44
3-02	教育 Ensino	3,586,974,300	82.89
3-03	職業培訓 Formação profissional	115,506,400	2.67
4-00	衛生 SAÚDE	13,811,600	0.02
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	13,811,600	-
4-02	醫療服務 Medicina	-	-
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	-	-
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	3,669,840,100	6.55
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	3,640,673,700	99.21
5-03	定期金及退休金 Pensões e reformas	29,166,400	0.79

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	-	-
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
6-02	社會房屋 Habitação social	-	-
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,076,549,200	1.92
7-01	文化 Cultura	359,161,000	33.36
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	143,970,000	13.37
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológica e geofísica	72,374,300	6.72
7-05	地圖繪製 Cartografia	68,265,800	6.34
7-06	社會傳播 Comunicação social	123,284,100	11.45
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	309,494,000	28.75
7-08	土地整治 Ordenamento físico	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	3,732,082,100	6.66
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,101,188,500	29.51
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	8,600,000	0.23
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	-	-
8-05	運輸 Transportes	2,079,452,400	55.72
8-06	通訊 Comunicações	93,108,100	2.49
8-07	商業 Comércio	-	-
8-08	旅遊 Turismo	250,587,600	6.71
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	199,145,500	5.34

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	34,163,374,300	60.93
9-01	公債活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	26,281,747,900	76.93
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	7,881,626,400	23.07
	總額 TOTAL	56,069,004,800	100.00

按組織分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.03	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	28,467,000	0.16
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	131,139,400	0.73
40.08	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	38,600,000	0.22
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	12,143,200	0.07
40.13	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	621,000	0.00
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	104,660,600	0.58
40.18	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	20,000,000	0.11
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	7,810,000	0.04
40.20	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	313,807,500	1.75
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	33,095,400	0.18
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	28,200,000	0.16
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	21,825,000	0.12
40.25	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	1,080,000	0.01
40.27	港務局 CAPITANIA DOS PORTOS	316,251,900	1.77
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	132,870,600	0.74
40.29	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	5,775,300	0.03
40.31	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	5,700,000	0.03
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	71,037,000	0.40
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	880,407,800	4.92
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	1,279,516,800	7.14
40.37	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	368,235,000	2.06
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	159,816,700	0.89
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	208,347,700	1.16

組織分類 Classificação orgânica			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	54,718,100	0.31
40.75	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	20,700,000	0.12
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	585,003,600	3.27
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	658,238,600	3.67
40.82	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	26,717,000	0.15
40.85	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	600,000	0.00
40.86	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	4,600,000	0.03
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	11,891,843,500	66.39
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	9,500,000	0.05
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	290,454,600	1.62
	備用撥款 Dotação Provisional	200,000,000	1.12
	總額 TOTAL	17,911,783,300	100.00

按職能分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	517,924,900	2.89
1-01	一般行政 Administração geral	378,128,200	73.01
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	139,796,700	26.99
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	1,102,538,700	6.16
2-01	指揮部 Comando	102,523,300	9.30
2-02	警察 Polícia	930,425,100	84.39
2-03	消防隊 Bombeiros	69,590,300	6.31
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	2,088,207,800	11.66
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
3-02	教育 Ensino	2,087,807,800	99.98
3-03	職業培訓 Formação profissional	400,000	0.02
4-00	衛生 SAÚDE	715,603,600	4.00
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	705,803,600	98.63
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	9,800,000	1.37
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	482,130,500	2.69
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	482,130,500	100.00
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	-	-

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	2,361,429,300	13.18
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	36,748,100	1.56
6-02	社會房屋 Habitação social	2,324,681,200	98.44
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	654,639,300	3.65
7-01	文化 Cultura	174,695,000	26.69
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	430,987,800	65.84
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológica e geofísica	42,856,500	6.55
7-05	地圖繪製 Cartografia	5,700,000	0.87
7-06	社會傳播 Comunicação social	-	-
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	400,000	0.06
7-08	土地整治 Ordenamento físico	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	9,709,309,200	54.21
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,500,000	0.02
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	500,000	0.01
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	941,178,900	9.69
8-05	運輸 Transportes	7,105,278,200	73.18
8-06	通訊 Comunicações	38,600,000	0.40
8-07	商業 Comércio	159,000,000	1.64
8-08	旅遊 Turismo	36,935,000	0.38
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,426,317,100	14.69

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	280,000,000	1.56
9-01	公債活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	-	-
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	280,000,000	100.00
總額 TOTAL		17,911,783,300	100.00

第一章 — 一般事務
CAPITULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 — 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

政府總部輔助部門人員編制
Quadro de pessoal dos Serviços de Apoio da Sede do Governo

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	28
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三組 — 行政會
DIVISÃO - 03 - CONSELHO EXECUTIVO

行政會秘書處人員編制
Quadro de pessoal da Secretaria do Conselho Executivo

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		秘書長 Secretário-geral	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	14
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
文案 Letrado		文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
總數 Total			35

第三章 — 行政公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	9
		處長 Chefe de divisão	17
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	110
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	89
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	40
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
總數 Total			373

a) 職位於出缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第五章 — 教育暨青年局
CAPITULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	11
		學校督導員 Inspector-escolar	20
		科長 Chefe de secção	10
其他主管人員（從屬機構） Outro pessoal de chefia (organismos dependentes)	-	官立小學校長 Director de estabelecimento oficial de ensino primário	7
		官立學前教育學校校長 Director de estabelecimento oficial de educação pré-escolar	3
		官立小學副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de ensino primário	7
		官立學前教育學校副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de educação pré-escolar	3
		教育活動中心主任 Director de centro de acção educativa	7
		青年活動中心主任 Director de centro de actividades juvenis	5
		中葡職業技術學校校長 Director da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional	1
		中葡職業技術學校副校長 Subdirector da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional	2
		高美士中葡中學校長 Director da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes	1
		高美士中葡中學副校長 Subdirector da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes	2
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	130
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	2
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	159
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	15 a)
		教學助理員 Auxiliar de educação	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	37
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6

第五章 — 教育暨青年局
CAPITULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	87
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	14 a)

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第七章 — 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	10
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
統計 Estatística	-	統計技術員 Técnico de estatística	30
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	28
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	66
統計 Estatística	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	18 a)
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
總數 Total			264

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第八章 — 電信管理局
CAPITULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
總數 Total			42

第九章 — 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	13
		組長 Chefe de sector	3
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	93
傳譯及翻譯員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
財政技術員 Técnico de finanças	-	財政技術員 Técnico de finanças	2 a)
傳譯及翻譯員 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
法院司法文員 Oficial de justiça judicial	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	1 a)
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	32
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	93
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	104
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2 a)
總數 Total			392

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第十三章 — 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主任 Coordenador	1
		副主任 Coordenador-adjunto	1
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3

第十四章 — 交通事務局
CAPÍTULO - 14 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	25
		公關督導員 Assistente de relações públicas	2
		車輛查驗員/車輛駕駛考試員 Inspector de veículos/Examinador de condução	14
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	45
工人 Operário	-	市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	1 a)
	2	技術工人 Operário qualificado	6 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
總數 Total			160

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第十六章 — 法律改革及國際法事務局
CAPÍTULO - 16 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	56
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
總數 Total			113

第十八章 — 身份證明局
CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	7 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	50
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	46 b)

- a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.
- b) 四十個職位於出缺時撤消。
40 lugares a extinguir quando vagarem.

第十九章 — 經濟局
CAPITULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		科長 Chefe de secção	4 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	40
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	43
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	74
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十章 — 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 - ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

澳門監獄人員編制
Quadro de pessoal do EPM

表一
Mapa I

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	獄長 Director	1
		副獄長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	18
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	6 a)

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

表二
Mapa II

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
獄警隊伍人員 Pessoal de Corpo de Guardas Prisionais	-	總警司 Comissário-chefe	4
		警司 Comissário	13
		警長 Chefe	28
		副警長 Subchefe	55
		首席警員 Guarda principal	143
		一等警員/警員 Guarda de 1.ª classe/Guarda	374

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇO DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

海關關員編制
Quadro de pessoal alfandegário dos SA

1 — 領導
Direcção

職級 Categoria	職位數目 Lugares
海關關長 Director-geral	1
副海關關長 Subdirector-geral	1
助理海關關長 Adjunto	2

2 — 高級職程
Carreira superior

職級 / 編制 Categoria/Quadro	高級職程 Carreira superior
關務總長 Intendente alfandegário	5
副關務總長 Subintendente alfandegário	14
關務監督 Comissário alfandegário	17
副關務監督 Subcomissário alfandegário	10

3 — 基礎職程
Carreiras de base

職級 / 編制 Categoria/Quadro	一般基礎職程 Carreira geral de base
關務督察 Inspector alfandegário	38
副關務督察 Subinspector alfandegário	88
首席關員 Verificador principal alfandegário	250
一等關員 / 關員 Verificador de primeira alfandegário / Verificador alfandegário	740

職級 / 編制 Categoria/Quadro	專業職程 Carreira de especialistas
機械專業關務督察 Inspector alfandegário mecânico	2
機械專業副關務督察 Subinspector alfandegário mecânico	5
機械專業首席關員 Verificador principal alfandegário mecânico	8
機械專業一等關員 / 機械專業關員 Verificador de primeira alfandegário mecânico / Verificador alfandegário mecânico	20

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	9

第二十二章 — 地球物理暨氣象局
CAPITULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		處長 Chefe de divisão	4
		中心主任 Chefe de centro	4 a)
		部門主任 Chefe de núcleo	1 a)
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia		氣象高級技術員 Meteorologista	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
氣象員 Meteorologia		氣象技術員 Meteorologista operacional	46
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
		精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	1 b)
		無線電電子助理技術員 Técnico auxiliar de radioelectrónica	2 b)
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1

- a) 職級等同於組長。
Equiparado a chefe de sector.
- b) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十三章 — 旅遊局
CAPITULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	87
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	51
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	50
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	52
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	60
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	2
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 b)
總數 Total			368

- a) 職位以確定委任方式任用。
Lugar provido em nomeação definitiva.
- b) 職位出缺時撤銷。
Lugar a extinguir quando vagar.

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
編輯人員 Pessoal de redacção	-	編輯 Redactor	2 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
總數 Total			73

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十五章 — 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2

第二十六章 — 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
傳譯及翻譯 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	159
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
總數 Total			192

第二十七章 — 港務局
CAPÍTULO - 27 - CAPITANIA DOS PORTOS

第一組 — 港務局
DIVISÃO - 01 - CAPITANIA DOS PORTOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	-	政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	3
港務 Serviços portuários	-	海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	16
		水文員 Hidrografo	6
		海事督導員 Mestrança marítima	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	53
港務 Serviços portuários	-	海事人員 Pessoal marítimo	106
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
總數 Total			276

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊事務局人員編制
Quadro de pessoal da DSFSM

領導人員編制
Quadro de pessoal de direcção

高級職程 Carreira superior	總數 Total
警務總監/消防總監 Superintendente-geral/Chefe-mor	1
副警務總監/副消防總監 Superintendente/Chefe-mor adjunto	1

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	15
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
護理人員 Enfermagem	-	護士長 Enfermeiro-chefe	1
		高級護士 Enfermeiro-graduado	1
		一級護士 Enfermeiro de grau I	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	60
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	2
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	2
		繪圖員 Desenhador	2
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

治安警察局之軍事化人員編制
Quadro de pessoal militarizado do CPSP

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

職位 Posto	職位數目 Lugares
警務總監 Superintendente-geral	1
副警務總監 Superintendente	2

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

職位 Posto	職位數目 Lugares
警務總長 Intendente	9
副警務總長 Subintendente	25
警司 Comissário	48
副警司 Subcomissário	55

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

職位 Posto	職位數目 Lugares			
	普通 Ordinária	音樂 Músico	機械 Mecânico	無線電 Radiomontador
警長 Chefe	182	6	2	3
副警長 Subchefe	365	12	6	6
首席警員 Guarda principal	868	37	12	12
一等警員 / 警員 Guarda de primeira / guarda	3400	15	30	24

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

消防局之軍事化人員編制
Quadro de pessoal militarizado do CB

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防總監 Chefe-mor	1
副消防總監 Chefe-mor adjunto	2

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防總長 Chefe principal	6
副消防總長 Chefe-ajudante	11
一等消防區長 Chefe de primeira	17
副一等消防區長 Chefe assistente	25

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防區長 Chefe	46
副消防區長 Subchefe	105
首席消防員 Bombeiro principal	248
一等消防員 / 消防員 Bombeiro de primeira / bombeiro	712

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊高等學校之軍事化人員編制
Quadro de pessoal militarizado da ESFSM

職位 (a) Posto	職位數目 Lugares
警務總監 / 消防總監 Superintendente-geral / Chefe-mor	1
副警務總監 / 副消防總監 Superintendente / Chefe-mor adjunto	1
警務總長 / 消防總長 Intendente / Chefe principal	2
副警務總長 / 副消防總長 Subintendente / Chefe-ajudante	4
警司 / 一等消防區長 Comissário / Chefe de primeira	3
副警司 / 副一等消防區長 Subcomissário / Chefe assistente	5
警長 / 消防區長 Chefe	9
副警長 / 副消防區長 Subchefe	3
首席警員 / 首席消防員 Guarda principal / Bombeiro principal	14
一等警員 / 一等消防員 / 警員 / 消防員 Guarda de primeira / Bombeiro de primeira / Guarda / Bombeiro	11

a) 任何編制。
De qualquer quadro.

第二十九章 — 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	11
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete e tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	15
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
督察 Inspector	-	督察 Inspector	60
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
總數 Total			228

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	28
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	16 a)

- a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十二章 — 司法警察局
CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	20
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	108
刑事偵查人員 Investigação criminal	-	督察 Inspector	23
		副督察 Subinspector	45
		刑事偵查員 Investigador criminal	880
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	24
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	54
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	46
刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	-	刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	76
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	57
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Oficial administrativo	4 a)
總數 Total			1356

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十三章 — 環境保護局
CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	29
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	14
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	9
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1 a)
總數 Total			107

a) 職位出缺時撤銷。
Lugar a extinguir quando vagar.

第三十四章 — 法務局
CAPITULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 — 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	4
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官及公證員 Conservador e notário	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	42
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	28
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	3 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)

a) 出缺時予以撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十四章 — 法務局
CAPITULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第二十一組 — 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 - SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官或公證員 Conservador ou notário	9
登記局及公證署人員 Oficial dos registos e notariado	-	首席助理員 Ajudante principal	13
		一等助理員 Primeiro-ajudante	20
		二等助理員 Segundo-ajudante	61
		繕錄員 Escriturário	40

第三十五章 — 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	11
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	6
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	20
		繪圖員 Desenhador	14
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	85
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	9 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	8 a)

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十七章 — 體育發展局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	7
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	13
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeiro	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêuti	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	22
總數 Total			83

第三十八章 — 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	5
		組長 Chefe de sector	5 a)
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	49
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	51
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	73
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		照相排版員 Operador de fotocomposição	1
總數 Total			216

a) 於相關組織附屬單位撤銷時予以取消的職位。

Lugares a extinguir à medida que foram extintas as subunidades orgânicas correspondentes.